

(N° 5-X.)

SÉNAT DE BELGIQUE

X

BUDGET

DU

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

POUR L'EXERCICE 1936

(N° 5-X.)

BELGISCHE SENAAT

X

BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

VOOR HET DIENSTJAAR 1936

PROJET DE LOI

Léopold III,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT !

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires Économiques et de Notre Ministre des Finances, et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le Projet de Loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom, aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Il est ouvert pour les dépenses du Ministère des Affaires Economiques afférentes à l'exercice 1936 et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant :

1^o Pour les dépenses ordinaires, à la somme de . . . fr. 25,463,066 »

2^o Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de 5,160,000 »

Soit, ensemble, à la somme de . . . fr. 30,623,066 »

WETSONTWERP

Leopold III,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL !

Op de voordracht van Onzen Minister van Economische Zaken en van Onzen Minister van Financiën, en volgens advies van Onzen Minister-raad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal, in Onzen naam, door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

Voor de aan dienstjaar 1936 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven van het Ministerie van Economische Zaken, zijn kredieten geopend die beloopen :

1^o Voor de gewone uitgaven, de som van . . . fr. 25,463,066 »

2^o Voor de uitzonderingsuitgaven, de som van 5,160,000 »

Zegge te zamen, de som van . . . fr. 30,623,066 »

[N° 5-X.]

(3)

[N° 5-X.]

Donné à Bruxelles, le 30 octobre
1935.

Gegeven te Brussel, den 30ⁿ October
1935.

LÉOPOLD.

Par le Roi :

Van Koningswege :

Le Ministre des Affaires Économiques, | *De Minister van Economische Zaken,*

Ph. VAN ISACKER.

Le Ministre des Finances,

| *De Minister van Financiën,*

M.-L. GÉRARD.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel
PREMIERE SECTION. — DEPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
DÉPENSES DE PERSONNEL.		
1	1 ^o Traitement du Ministre fr. 85,000	125,000 "
	2 ^o Frais d'usage d'une voiture automobile 40,000	
Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires. — Commissions diverses : suppléments de traitement :		
2	1 ^o Administration centrale fr. 3,819,340	12,399,250 "
	2 ^o Conseil des Mines 335,085	
	3 ^o Corps des Mines 3,437,070	
	4 ^o Institut National des Mines à Frameries. 122,450	
	5 ^o Délégués à l'inspection des mines 738,190	
	6 ^o Inspection des produits explosifs 214,415	
	7 ^o Service géologique 259,245	
	8 ^o Service de documentation et d'études industrielles 426,455	
	9 ^o Poids et mesures 1,166,100	
	10 ^o Inspection de l'enseignement professionnel, industriel et ménager. 1,110,970	
	11 ^o Personnel permanent détaché provisoirement de l'Office de liquidation des dommages de guerre 290,410	
	12 ^o Office des Classes Moyennes (Services extérieurs) 280,475	
	13 ^o Agents du Trésor détachés au Ministère des Affaires Économiques. 171,275	
	14 ^o Commissions diverses. — Suppléments de traitement 6,770	
	15 ^o Remboursement à la Régie des Télégraphes et des Téléphones des frais résultant de la mise à la disposition du Département d'un agent chargé d'assurer le service de la centrale téléphonique 21,000	
Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indemnités des agents salariés :		
	1 ^o Administration centrale fr. 1,049,120	
	2 ^o Cabinet du Ministre 156,000	
	3 ^o Agents salariés. — Administration centrale 207,350	
	4 ^o Service des poids et mesures 182,470	

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN. EERSTE HOOFDSTUK. UITGAVEN VOOR PERSONEEL. 1^o Jaarwedde van den Minister. 2^o Kosten voor het gebruik van een autorijtuig. Jaarwedden der ambtenaren, beambten en van het dienstpersoneel. — Gezinstoelage, geboortevergoeding, verblijfsvergoeding, vergoeding voor kosten van laatste ziekte en van begrafenis. — Reglementaire bevorderingen en verhoogingen. — Verschillende Commissies : bijwedden : 1^o Hoofdbestuur. 2^o Mijnsraad. 3^o Korps der Rijksmijnningenieurs. 4^o Nationaal Mijninstituut van Frameries. 5^o Afgevaardigden bij het mijntoezicht. 6^o Toezicht over de springstoffen. 7^o Aardkundige dienst. 8^o Dienst voor documentatie en nijverheidsstudiën. 9^o Ijkdienst. 10^o Toezicht over het vak-, nijverheids- en huishoudonderwijs. 11^o Vast personeel van den Dienst voor vereffening der Oorlogsschade tijdelijk in dienst bij het Departement. 12^o Dienst voor den Middenstand (Buitendiensten). 13^o Agenten der Schatkist in dienst bij het Ministerie van Economische Zaken. 14^o Verschillende Commissies. — Bijwedden. 15^o Terugbetaling aan de Regie van Telegraaf en Telefoon der kosten voortspruitende uit het ter beschikking stellen van het Departement van een beambte gelast met den dienst der telefonische centrale. Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke beambten. — Loonen en vergoedingen van het bezoldigd personeel : 1^o Hoofdbestuur. 2^o Kabinet van den Minister. 3^o Loontrekkende beambten. — Hoofdbestuur. 4^o Ijkdienst.	1 2

16,370,290 »

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
3	5° Services frigorifiques. — Indemnités tenant lieu de traitements, indemnités familiales, de naissance et de résidence. — Prévisions pour augmentations et nominations éventuelles 556,000	3,386,495 »
	6° Services frigorifiques. — Salaires des techniciens, chefs-mécaniciens, mécaniciens, ouvriers et nettoyeuses. — Prévisions pour augmentations et recrutements éventuels 727,000	
	7° Personnel temporaire détaché provisoirement de l'Office de liquidation des dommages de guerre 83,385	
	8° Rémunération des facteurs utilisés temporairement par le Département 425,170	
	Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au Département :	
4	1° Administration centrale fr. 75,770	87,995 »
	2° Service de documentation et d'études industrielles 12,225	
	(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.)	
5	Honoraires de l'avocat	9,500 »
	Indemnités pour prestations spéciales. — Primes :	
6	1° Administration centrale. fr. 131,170	341,100 »
	2° Services d'inspection 172,500	
	3° Services frigorifiques 37,430	
	Secours ordinaires :	
7	1° Administration centrale et Services d'inspection fr. 20,000	20,950 »
	2° Services frigorifiques 950	
CHAPITRE II.		
DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspondances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :		
8	1° Hôtel du Ministre fr. 46,000	862,405 »
	2° Administration centrale. 273,680	
	3° Services d'inspection 62,725	
	4° Services frigorifiques 480,000	

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	5^o Koel- en vriesdiensten. — Vergoedingen ter vervanging van jaarwedden, gezinstoelagen, geboorte- en verblijfsvergoedingen. — Voorziene uitgaven voor vermoedelijke verhoogingen en gebeurlijke benoemingen. 6^o Koel- en vriesdiensten. — Loonen van technici, hoofdwerktuigkundigen, werktuigkundigen, werklieden en schoonmaaksters. — Voorziene uitgaven voor verhoogingen en gebeurlijke aanwervingen. 7^o Tijdelijk personeel van den Dienst voor vereffening der Oorlogsschade tijdelijk in dienst bij het Departement. 8^o Bezoldiging van de brievenbestellers tijdelijk in dienst bij het Departement . . . Wachtgelden van ambtenaren en beambten van allerlei diensten, onderhoorig aan het Departement : 1^o Hoofdbestuur. 2^o Dienst voor documentatie en nijverheidsstudiën. (De kredieten voorzien onder artikels 2, 3 en 4 zullen kunnen overgeboekt worden van het eene op het andere naar de behoeften van den dienst.) Honoraria van den advocaat Vergoedingen voor speciale werkzaamheden. — Premiën : 1^o Hoofdbestuur. 2^o Toezichtsdiensten. 3^o Koel- en vriesdiensten. Gewone hulpgelden : 1^o Hoofdbestuur en Toezichtsdiensten. 2^o Koel- en vriesdiensten.	3 4 5 6 7
	HOOFDSTUK II. UITGAVEN VOOR MATERIEEL. Verlichting, verwarming, waterdienst, frankeering van briefwisseling, telegrammen, telefonische mededeelingen, vervoer, huurprijzen, belastingen, cijzen en andere dergelijke uitgaven : 1^o Hotel van den Minister. 2^o Hoofdbestuur. 3^o Toezichtsdiensten. 4^o Koel- en vriesdiensten.	8

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	Achat et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :	
9	1 ^o Hôtel du Ministre (y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle ou indemnité forfaitaire en cas de non utilisation d'une voiture automobile de l'État) fr. 52,500 2 ^o Administration centrale. 160,650 3 ^o Services d'inspection 42,230 4 ^o Services frigorifiques 200,000	455,380 »
10	Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés . Autres fournitures de bureau. — Impressions, achats d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature :	330,440 »
11	1 ^o Administration centrale. fr. 108,000 2 ^o Services d'inspection 10,170 3 ^o Services frigorifiques 12,000	130,170 »
	Publications effectuées par le Département :	
12	1 ^o Marques de fabrique fr. 12,000 2 ^o Recueil des brevets 80,000 3 ^o Annales des Mines de Belgique 20,350	112,350 »
	Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :	
13	1 ^o Administration centrale. fr. 418,000 2 ^o Services d'inspection 654,410 3 ^o Services frigorifiques 23,750 4 ^o Autres services (1) 108,985	1,205,145 »
	(1) Les magistrats qui font partie du Conseil du contentieux économique, prévu au littéra 4 ^o ci-dessus toucheront les indemnités de vacation au même titre que les autres membres.	
	Billets forfaitaires. — Abonnements. — Frais pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette :	
14	1 ^o Coût des abonnements fr. 161,310 2 ^o Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société nationale des chemins de fer belges 388,930 3 ^o Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société nationale des chemins de fer Vicinaux 13,850 4 ^o Indemnités pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette 35,000	599,090 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
4,897,876 »	Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen : onderhoud en benodigdheden. — Werken tot onderhoud van lokalen, verwarmingstoestellen, verlichting, binnentelefonie, enz. — Kleine dergelijke uitgaven :	
	1° Hotel van den Minister (inbegrepen de groote herstellingen van het ministerieel autorijtuig of forfaitaire vergoeding in geval de Staatsauto niet gebruikt wordt.	9
	2° Hoofdbestuur.	
	3° Toezichtsdiensten.	
	4° Koel- en vriesdiensten.	
	Bureelbenodigdheden, enz., geleverd door tusschenkomst van het Middelambt voor Drukwerk.	10
	Andere bureelbenodigdheden. — Drukwerk, aankoop van boeken, inbindingen. — Dagbladabonnementen. — Andere uitgaven van zelfden aard :	
	1° Hoofdbestuur.	11
	2° Toezichtsdiensten.	
	3° Koel- en vriesdiensten.	
	Werken uitgegeven door het Departement :	
	1° <i>Fabrieksmerken.</i>	12
	2° <i>Verzamelingen der brevetten.</i>	
	3° « <i>Annales des Mines de Belgique</i> ».	
	Reis- en verblijfkosten. — Zittingskosten. — Zitpenningen. — Verplaatsingskosten. — Kosten voor veranderingen van verblijfplaats. — Beheerkosten. — Bureelkosten. — Zendingen en vergoedingen die lasten van zelfden aard dekken :	
	1° Hoofdbestuur.	13
	2° Toezichtsdiensten.	
	3° Koel- en vriesdiensten.	
	4° Andere diensten. (1)	
	(1) De magistraten die deel uitmaken van den Raad der Economische Geschillen, voorzien in boven vermeld littera 4° trekken een zitgeld evenals de andere leden.	
	Forfaitaire reiskaarten. — Abonnementen. — Kosten voor het gebruik van een autorijtuig of van een motorrijtuig :	
	1° Kosten der abonnementen.	14
	2° Kosten der forfaitaire reiskaarten afgeleverd door de Nationale maatschappij van Belgische spoorwegen.	
	3° Kosten der forfaitaire reiskaarten afgeleverd door de Nationale maatschappij van buurtspoorwegen.	
	4° Vergoedingen voor het gebruik van een autorijtuig of van een motorrijtuig.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
15	Approvisionnements de toute nature et frais généraux : Services frigorifiques	752,000 »
16	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	450,896 »
CHAPITRE III.		
SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
Subsides conventionnels :		
17	1 ^o Au comité et au Bureau International des poids et mesures. . . . fr. 21,000	82,100 »
	2 ^o Au Bureau International des expositions à Paris. 15,100	
	3 ^o Au Bureau International pour la protection de la propriété industrielle à Berne 30,000	
	4 ^o A l'Institut International du Froid. 16,000	
Subsides facultatifs :		
18	1 ^o A l'Institut National des Mines, à Frameries. fr. 345,000	3,597,450 »
	2 ^o A l'Association belge de standardisation. 4,250	
	3 ^o Office des Classes moyennes :	
	a) Perfectionnement professionnel : cours intermittents, conférences techniques. — Épreuves de capacité du degré patronal. — Concours. — Musées. — Bibliothèques fr. 320,000	
	b) Apprentissage : primes, inspection, orientation, examens, concours; exposition de travaux d'apprentis, subsides aux Secrétariats d'apprentissage. — Propagande. — Organisation de bibliothèques professionnelles. 2,750,000	
	c) Associations : diffusion de l'esprit de l'association économique et professionnelle syndicale. — Congrès 15,000	
	d) Organisation du crédit à la modernisation de l'outillage des artisans. — Surveillance pour l'application de la loi du 29 mars 1929 43,800	
	e) Chambre des Métiers et Négoces. 116,000	
19	f) Institut international des Classes moyennes. 3,400	»
	Subventions. — Encouragements. — Bourses :	
	Frais de propagande commerciale en faveur des produits belges sur les marchés; impres- sions de monographies; frais divers	71,500 »

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Vorraden van allen aard en algemeene kosten : Koel- en vriesdiensten	15
	Aan het Bestuur van Posterijen te betalen som voor het vervoer van de dienstbriefwisseling .	16
3,751,050 »	HOOFDSTUK III.	
	TOELAGEN EN TEGEMOETKOMINGEN.	
	Aangenomen toelagen : 1^o Aan het Comité en het Internationaal Bureel van maten en gewichten. 2^o Aan het Internationaal Bureel der tentoonstellingen, te Parijs. 3^o Aan het Internationaal Bureel voor de bescherming van den nijverheidseigendom, te Bern. 4^o Aan het Internationaal Instituut der Koude. Facultatieve toelagen : 1^o Aan het Nationaal Mijninstituut van Frameries. 2^o Aan de Belgische Standardisatievereniging. 3^o Dienst voor den Middenstand : a) Beroepsvolmaking : tijdelijke leergangen, technische voordrachten. — Examens voor patroonsbekwaamheid. — Wedstrijden. — Musea. — Boekerijen. b) Leerlingwezen : premiën, toezicht, beroepskeuze, examens, wedstrijden ; tentoonstellingen der werken van leerjongens, toelagen aan de leerlingsekretariaten. — Propaganda. — Inrichting van beroepsboekerijen. c) Vereenigingen : verspreiding van den geest der syndicale- economische en beroeps- vereeniging. — Congressen. d) Inrichting van het Krediet voor de moderniseering van het gereedschap der ambachts- lieden. — Toezicht over de toepassing der wet van 29 Maart 1929. e) Kamers van Ambachten en Neringen. f) Internationaal Instituut van den Middenstand.	17
	Toelagen. — Aanmoedigingen. — Beurzen : Commercieele propagandakosten ten voordeele van de Belgische producten op de markten; drukken van monographieën; verscheidene kosten.	19

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE IV.		
PENSIONS ET SECOURS.		
20	Secours à accorder à défaut de pension ou en cas de pension minimale	12,350 »
21	Rentes viagères allouées à d'anciens délégués des mines, accidentés en service, ou à leurs veuves	21,000 »
CHAPITRE V.		
TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX.		
22	Services frigorifiques. — Dépenses de premier établissement	50,000 »
CHAPITRE VI		
DÉPENSES DIVERSES.		
23	Dépenses imprévues non libellées au Budget	3,000 »
24	Commissions, congrès et études dans l'intérêt de l'industrie et du commerce. — Expositions et foires d'échantillons. — Dépenses de toute nature	220,000 »
25	Frais de procédure (services frigorifiques)	8,500 »
Office des Classes moyennes :		
26	1 ^o Collation de décorations spéciales. — Organisations d'expositions, achat de médailles fr. 4,500	24,500 »
	2 ^o Acquisition de matériel, médailles, documents destinés aux secrétariats d'apprentissage 20,000	
27	Office des Classes moyennes : Petit outillage : application éventuelle de l'article 1^{er} de la loi du 29 mars 1929 sur la garantie de bonne fin du crédit à l'outillage	4,500 »
28	Acquisition d'insignes pour commerçants ambulants	100,000 »
TOTAL des dépenses ordinaires . . fr.		

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	HOOFDSTUK IV. PENSIOENEN EN HULPGELDEN. Te verleenen hulpgelden bij gemis aan pensioenen of in geval van gering pensioen 20 33,350 » } Lijfrenten toegekend aan gewezen mijnafgevaardigden, in dienst door een ongeval getroffen, of aan hun weduwen. 21 HOOFDSTUK V. WERKEN EN AANKOOPEN. — TOELAGEN VOOR WERKEN. 50,000 » Koel- en vriesdiensten. — Uitgaven van eerste inrichting 22 HOOFDSTUK VI. VERSCHILLENDE UITGAVEN. Onvoorziene uitgaven niet in de Begrooting opgenomen 23 Commissies, congressen en studiën in het belang van nijverheid en handel. — Tentoonstellingen en jaarbeurzen van monsters en stalen. — Uitgaven van allen aard. 24 Rechtsplegingskosten (koel- en vriesdiensten) 25 Dienst voor den Middenstand : 360,500 » } 1^o Verleenen van bijzondere eereteekeus. — Tentoonstellingen, aankoop van medailles. 26 2^o Aankoop van materieel, medailles, documenten bestemd voor de leerlingsecretariaten. Dienst voor den Middenstand : Klein gereedschap : gebeurlijke toepassing van artikel 1 van de wet dd. 29 Maart 1929 op den waarborg van goed verloop van het crediet aan de bewerktuiging. 27 Aankoop van herkenningsteekens voor leurhandelaars 28	
25,463,066 » =====	TOTAAL der gewone uitgaven.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel
DEUXIEME SECTION. — DEPENSES EXCEPTIONNELLES.		
CHAPITRE VII.		
CHARGES TEMPORAIRES.		
29	Frais à résulter de l'agrandissement de la bibliothèque des brevets étrangers	10,000 »
30	Frais d'administration et de contrôle occasionnés par le service des autorisations d'importation de combustibles	150,000 »
31	Participation de la Belgique à l'Exposition Internationale des Arts et Techniques dans la Vie Moderne, en 1937, à Paris	5,000,000 »
TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES, fr.		

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 30 octobre 1935.
LÉOPOLD.

PAR LE ROI :
Le Ministre des Affaires Économiques.
PH. VAN ISACKER.

Le Ministre des Finances,
M.-L. GÉRARD.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	TWEEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN. HOOFDSTUK VII. TIJDELIJKE LASTEN. Kosten die uit het vergrooten van de bibliotheek voor buitenlandsche brevetten zullen voortvloeien. Beheers- en contrôlekosten veroorzaakt door den dienst voor invoervergunningen van brandstoffen. Deelneming van België, te Parijs in 1937, aan de Wereldtentoonstelling voor de Kunsten en Techniek in het Moderne Leven.	29 30. 31
5,160,000 » 30,623,066 » =====	TOTAAL VAN DE BEGROETING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan Ons besluit van 30 October 1935.
LEOPOLD.

VAN KONINGSWEGE :
De Minister van Economische Zaken.
PH. VAN ISACKER.

De Minister van Financiën,
M.-L. GÉRARD.

(16)

(17)

[N° 5-X.]

X

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

POUR L'EXERCICE 1936

N. B. — Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

[N° 5-X.]

X

ONTLEDING

VAN DE

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

VOOR HET DIENSTJAAR 1936

N. B. — De verantwoording betreffende deze Begrooting vinde men achteraan.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.																																																																																																																																								
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.																																																																																																																																								
		PREMIERE SECTION. — DEPENSES ORDINAIRES.																																																																																																																																										
		CHAPITRE PREMIER.																																																																																																																																										
		DÉPENSES DE PERSONNEL.																																																																																																																																										
1		1 ^o Traitement du Ministre fr. 85,000																																																																																																																																										
		2 ^o Frais d'usage d'une voiture automobile 40,000	125,000	120,000																																																																																																																																								
2		Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. — Promotions et augmentations réglementaires. — Commissions diverses : suppléments de traitement.																																																																																																																																										
		1 ^o Administration centrale :																																																																																																																																										
		<table><tr><th>GRADES ET FONCTIONS.</th><th>Traitements annuels.</th><th>Nombre d'agents. Cadre. (1)</th><th>Effectif.</th><th>Dépenses.</th></tr><tr><td>Secrétaire général</td><td>80,000 à 90,000</td><td>1</td><td></td><td>90,000</td></tr><tr><td>Directeur général</td><td>65,000 à 80,000</td><td>1</td><td></td><td>80,000</td></tr><tr><td>Inspecteur général</td><td>60,000 à 75,000</td><td>1</td><td></td><td>75,000</td></tr><tr><td>Directeur</td><td rowspan="2">50,000 à 68,000</td><td>7</td><td></td><td>445,000</td></tr><tr><td>Directeur assimilé</td><td>1</td><td></td><td>58,000</td></tr><tr><td>Inspecteur principal</td><td rowspan="2">40,000 à 54,000</td><td>1</td><td></td><td>43,000</td></tr><tr><td>Sous-directeur</td><td>6</td><td></td><td>325,000</td></tr><tr><td>Chef traducteur</td><td rowspan="2">30,000 à 44,000</td><td>1</td><td></td><td>46,000</td></tr><tr><td>Chef de bureau</td><td>12</td><td></td><td>530,000</td></tr><tr><td>Inspecteur</td><td>22,000 à 40,000</td><td>1</td><td></td><td>31,000</td></tr><tr><td>Contrôleur</td><td>12,000 à 44,000</td><td>2</td><td></td><td>39,000</td></tr><tr><td>Sous-chef de bureau</td><td rowspan="2">25,000 à 34,000</td><td>15</td><td></td><td>450,000</td></tr><tr><td>Premier rédacteur</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Rédacteur de 1^{re} classe</td><td rowspan="2">19,000 à 26,000</td><td>17</td><td></td><td>420,000</td></tr><tr><td>Sténo-dactylogr. rédacteur</td><td>4</td><td></td><td>90,500</td></tr><tr><td>Rédacteur de 2^e classe</td><td rowspan="2">12,600 à 22,500</td><td>17</td><td></td><td>260,000</td></tr><tr><td>Sténo-dactylographe</td><td>14</td><td></td><td>158,000</td></tr><tr><td>Commis aux écritures</td><td>11,000 à 25,000</td><td>15</td><td></td><td>239,000</td></tr><tr><td>Dactylographe</td><td>11,000 à 20,000</td><td>8</td><td></td><td>120,000</td></tr><tr><td>Classeur</td><td rowspan="2">10,000 à 20,000</td><td>7</td><td></td><td>98,000</td></tr><tr><td>Messenger-huissier</td><td>6</td><td></td><td>94,000</td></tr><tr><td>Messenger hors cadre</td><td>10,000 à 15,000</td><td>7</td><td></td><td>90,000</td></tr><tr><td>Nettoyeuse appointée</td><td>1,500 à 2,000</td><td>1</td><td></td><td>1,700</td></tr><tr><td colspan="2">TOTAL</td><td>145</td><td></td><td>3,783,200</td></tr><tr><td colspan="2">Reduction de 5 p. c.</td><td></td><td></td><td>189,160</td></tr><tr><td colspan="2">A REPORTER</td><td></td><td></td><td>3,594,040</td></tr><tr><td colspan="2"></td><td>A REPORTER. . . fr.</td><td>125,000</td><td>120,000</td></tr><tr><td colspan="5">(1) Le cadre organique n'est pas encore fixé.</td></tr></table>	GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents. Cadre. (1)	Effectif.	Dépenses.	Secrétaire général	80,000 à 90,000	1		90,000	Directeur général	65,000 à 80,000	1		80,000	Inspecteur général	60,000 à 75,000	1		75,000	Directeur	50,000 à 68,000	7		445,000	Directeur assimilé	1		58,000	Inspecteur principal	40,000 à 54,000	1		43,000	Sous-directeur	6		325,000	Chef traducteur	30,000 à 44,000	1		46,000	Chef de bureau	12		530,000	Inspecteur	22,000 à 40,000	1		31,000	Contrôleur	12,000 à 44,000	2		39,000	Sous-chef de bureau	25,000 à 34,000	15		450,000	Premier rédacteur				Rédacteur de 1 ^{re} classe	19,000 à 26,000	17		420,000	Sténo-dactylogr. rédacteur	4		90,500	Rédacteur de 2 ^e classe	12,600 à 22,500	17		260,000	Sténo-dactylographe	14		158,000	Commis aux écritures	11,000 à 25,000	15		239,000	Dactylographe	11,000 à 20,000	8		120,000	Classeur	10,000 à 20,000	7		98,000	Messenger-huissier	6		94,000	Messenger hors cadre	10,000 à 15,000	7		90,000	Nettoyeuse appointée	1,500 à 2,000	1		1,700	TOTAL		145		3,783,200	Reduction de 5 p. c.				189,160	A REPORTER				3,594,040			A REPORTER. . . fr.	125,000	120,000	(1) Le cadre organique n'est pas encore fixé.				
GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents. Cadre. (1)	Effectif.	Dépenses.																																																																																																																																								
Secrétaire général	80,000 à 90,000	1		90,000																																																																																																																																								
Directeur général	65,000 à 80,000	1		80,000																																																																																																																																								
Inspecteur général	60,000 à 75,000	1		75,000																																																																																																																																								
Directeur	50,000 à 68,000	7		445,000																																																																																																																																								
Directeur assimilé		1		58,000																																																																																																																																								
Inspecteur principal	40,000 à 54,000	1		43,000																																																																																																																																								
Sous-directeur		6		325,000																																																																																																																																								
Chef traducteur	30,000 à 44,000	1		46,000																																																																																																																																								
Chef de bureau		12		530,000																																																																																																																																								
Inspecteur	22,000 à 40,000	1		31,000																																																																																																																																								
Contrôleur	12,000 à 44,000	2		39,000																																																																																																																																								
Sous-chef de bureau	25,000 à 34,000	15		450,000																																																																																																																																								
Premier rédacteur																																																																																																																																												
Rédacteur de 1 ^{re} classe	19,000 à 26,000	17		420,000																																																																																																																																								
Sténo-dactylogr. rédacteur		4		90,500																																																																																																																																								
Rédacteur de 2 ^e classe	12,600 à 22,500	17		260,000																																																																																																																																								
Sténo-dactylographe		14		158,000																																																																																																																																								
Commis aux écritures	11,000 à 25,000	15		239,000																																																																																																																																								
Dactylographe	11,000 à 20,000	8		120,000																																																																																																																																								
Classeur	10,000 à 20,000	7		98,000																																																																																																																																								
Messenger-huissier		6		94,000																																																																																																																																								
Messenger hors cadre	10,000 à 15,000	7		90,000																																																																																																																																								
Nettoyeuse appointée	1,500 à 2,000	1		1,700																																																																																																																																								
TOTAL		145		3,783,200																																																																																																																																								
Reduction de 5 p. c.				189,160																																																																																																																																								
A REPORTER				3,594,040																																																																																																																																								
		A REPORTER. . . fr.	125,000	120,000																																																																																																																																								
(1) Le cadre organique n'est pas encore fixé.																																																																																																																																												

DIFFERENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
5,000	»	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.			
		EERSTE HOOFDSTUK.			
		UITGAVEN VOOR PERSONEEL.			
		Jaarwedde van den Minister fr.	85,000	1 ^o	1
		Kosten voor het gebruik van een autorijtuig	40,000	2 ^o	
			125,000		
		Jaarwedden der ambtenaren, beamtten en van het dienstpersoneel. — Gezinstoelage, geboortevergoeding, verblijfsvergoeding, vergoeding voor kosten van laatste ziekte en van begrafenis. — Reglementaire bevoor- dingen en verhoogingen. — Verschillende commissies : bijwedden.			
		Hoofdbestuur :			
		1 ^o			
GRADEN EN AMBTEN.		Jaarwedden.	Getal personnelsleden. Kader. Effectief. (1)	Uitgaven.	
Secretaris-generaal		80,000 tot 90,000	1	90,000	
Directeur-generaal		65,000 tot 80,000	1	80,000	
Inspecteur-generaal		60,000 tot 75,000	1	75,000	
Directeur		50,000 tot 68,000	7	445,000	
Gelijkgestelde directeur			1	58,000	
Eerst aanwezend inspecteur		40,000 tot 54,000	1	43,000	
Onderdirecteur			6	325,000	
Hoofdvertaler		30,000 tot 44,000	1	46,000	
Bureelhoofd			12	530,000	
Inspecteur		22,000 tot 40,000	1	31,000	
Contrôle		12,000 tot 44,000	2	39,000	
Onderbureelhoofd		25,000 tot 34,000	15	450,000	
Eerste opsteller			17	420,000	
Opsteller 1 ^e klasse		19,000 tot 26,000			
Stenotypiste-redacteur		4	90,500		
Opsteller 2 ^e klasse		12,600 tot 22,500	17	260,000	
Stenotypiste			14	158,000	
Schrijver		11,000 tot 25,000	15	239,000	
Typiste		11,000 tot 20,000	8	120,000	
Klasseerder		10,000 tot 20,000	7	98,000	
Bode-deurwachter			6	94,000	
Bode buiten kader		10,000 tot 15,000	7	90,000	
Bezoldigde schoonmaakster.		1,500 tot 2,000	1	1,700	
		TOTAAL	145	3,783,200	
		Vermindering van 5 t. h.		189,160	
		OVER TE DRAGEN		3,594,040	
5,000	»	OVER TE DRAGEN.			
(1) Het organiek kader is nog niet vastgesteld.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
2°		REPORT . . fr.	125,000	120,000
1°		REPORT . . fr. 3,594,040		
		Indemnité de résidence		
		Indemnités familiale et de naissance		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles		
		Indemnité mobile de vie chère allouée à une nettoyeuse		
			3,819,340	3,185,777
2°		Conseil des Mines :		
		GRADES ET FONCTIONS. Traitements annuels. Nombre d'agents. Dépenses		
			Cadre. Effectif.	
		Président 55,000 à 66,000 1 1 66,000		
		Conseiller 42,000 à 53,000 4 4 197,000		
		Greffier 36,000 à 47,000 1 1 41,000		
		Rédacteur 12,000 à 22,500 1 » »		
		Commis aux écritures 11,000 à 25,000 2 2 38,000		
		TOTAUX 9 8 342,000		
		Réduction de 5 p. c. 17,100		
			324,900	
		Indemnité de résidence 685		
		Indemnités familiales et de naissance 1,500		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles 5,200		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles 2,800		
			335,085	306,020
3°		Corps des Mines :		
		GRADES ET FONCTIONS Traitements annuels. Nombre d'agents. Dépenses		
			Cadre. Effectif.	
		Directeur général. 80,000 à 90,000 1 1 80,000		
		Inspecteur général 65,000 à 80,000 1 1 79,050		
		Ingénieur en chef directeur. 60,000 à 75,000 13 11 810,000		
		Ingénieur principal 24,000 à 65,000 47 { 21 1,192,100		
		Ingénieur { 25 793,500		
		Commis dessinateur principal 25,000 à 38,000 / 10 347,000		
		Commis dessinateur 12,600 à 26,000 { 21 { 10 212,000		
		Totaux 83 (1) 79 3,513,650		
		Réduction de 5 p. c. 175,680		
		A REPORTER. fr. 3,337,970		
		A REPORTER. . fr.	4,279,425	3,611,797
		(1) Y compris un ingénieur en chef-directeur et un ingénieur principal détachés à l'Institut National des Mines à Frameries.		

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
5,000	»	OVERDRACHT.		2
		OVERDRACHT . . fr. 3,594,040	1°	
		Verblijfsvergoeding 31,400		
		Gezinstoelage en geboortevergoeding 47,500		
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . 19,000		
		Benoemingen, bevorderingen en vermoedelijke verhoogen 126,000		
		Veranderlijke vergoeding voor levensduurte uitgekeerd aan een schoonmaakster 1,400		
633,563	»	3,819,340		
		Mijnraad :	2°	
		GRADEN EN AMBTEN Jaarwedden. ^{Getal} personeelsleden. Kader. Effectief Uitgaven.		
		Voorzitter 55,000 tot 66,000 1 1 66,000		
		Raadsheer 42,000 tot 53,000 4 4 197,000		
		Griffier 36,000 tot 47,000 1 1 41,000		
		Opsteller 12,000 tot 22,500 1 » »		
		Schrijvers 11,000 tot 25,000 2 2 38,000		
		TOTALEN 9 8 342,000		
		Vermindering van 5 t. h. 17,100		
		324,900		
		Verblijfsvergoeding 685		
		Gezinstoelage en geboortevergoeding 1,500		
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis . . . 5,200		
		Benoemingen, bevorderingen en eventueele verhoogen 2,800		
29,065	»	335,085		
		Korps der Rijksmijnningen :	3°	
		GRADEN EN AMBTEN. Jaarwedden. ^{Getal} personeelsleden. Kader. Effectief Uitgaven.		
		Directeur-generaal 80,000 tot 90,000 1 1 80,000		
		Inspecteur-generaal 65,000 tot 80,000 1 1 79,050		
		Hoofdingenieur-directeur 60,000 tot 75,000 13 11 810,000		
		Eerstaaanwezend ingenieur 24,000 tot 65,000 47 { 21 1,192,100		
		Ingenieur { 25 793,500		
		Eerstaaanwezend klerk- teekenaar 25,000 tot 38,000 { 21 { 10 347,000		
		Klerk-teekenaar 12,600 tot 26,000 { 10 212,000		
		TOTALEN. 83 ⁽¹⁾ 79 3,513,650		
		Vermindering van 5 t. h. 175,680		
		Over te dragen. 3,337,970		
667,628	»	OVER TE DRAGEN.		
		(1) Inbegrepen een hoofdingenieur-directeur en een eerstaaanwezend ingenieur gedetacheerd bij het Nationaal Mijninstituut van Frameries.		

Numéro des articles. Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
2	REPORT. . fr.				4,279,425	3,611,797
	REPORT. . fr. 3,337,970					
3°	Indemnité de résidence 2,100					
	Indemnités familiale et de naissance 21,000					
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. 19,000					
	Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . 57,000				3,437,070	3,326,205
4°	Institut National des mines à Frameries :					
	GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Effectif.	Dépenses.		
	Ingénieur en chef-directeur . 60,000 à 75,000		1	75,000		
	Ingénieur principal . . . 43,000 à 65,000		1	50,000		
	TOTAUX . . .		2	125,000		
	Réduction de 5 p. c.			6,250		
				118,750		
	Indemnités familiale et de naissance			1,800		
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. 1,900					
					122,450	
5°	Délégués à l'inspection des Mines :					
	GRADES ET FONCTIONS.	Indemnité principale.	Nombre d'agents.		Dépenses.	
			Cadre.	Effectif.		
	Délégués à l'inspection des Mines.	15,000	40	12	180,000	
		17,500		21	367,500	
		20,000		7	140,000	
	TOTAUX. . .		40	40	687,500	
	Réduction de 5 p. c.				34,375	
					653,125	
	Participation de l'État aux caisses de prévoyance . . .				32,300	
	Indemnité de résidence				8,115	
	Indemnités familiale et de naissance				42,750	
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. 1,900					
					738,190	674,715
	A reporter. . fr.				8,577,135	7,612,717

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
667,628	»	OVERDRACHT.			2
		OVERDRACHT. . fr. 3,337,970			
		Verblijfsvergoeding	2,100	3°	
		Gezinstoelage en geboortevergoeding	21,000		
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .	19,000		
110,865	»	Benoemingen, bevorderingen en vermoedelijke verhoogen	57,000		
			3,437,070	4°	
		Nationaal Mijninstituut van Frameries.			
		GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Effectief.	Uitgaven.
		Hoofdingenieur-directeur . 60,000 tot 75,000	1		75,000
		Eerstaanwend Ingenieur . 43,000 tot 65,000	1		50,000
		TOTALEN.	2		125,000
		Vermindering van 5 t. h.			6,250
					118,750
		Gezinstoelage en geboortevergoeding			1,800
122,450	»	Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis			1,900
					122,450
		Afgevaardigden bij het Mijntoezicht :		5°	
		GRADEN EN AMBTEN.	Hoofdvergoeding	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	Uitgaven.
		Afgevaardigde bij het Mijntoezicht.	15,000	12	180,000
			17,500	40	367,500
			20,000	7	140,000
		TOTALEN.	40	40	687,500
		Vermindering van 5 t. h.			34,375
					653,125
		Aandeel van het Rijk aan de Voorzorgskassen			32,300
		Verblijfsvergoeding			8,115
		Gezinstoelage en geboortevergoeding			42,750
63,475	»	Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .			1,900
964,418	»	OVER TE DRAGEN.			738,190

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
2		REPORT. . . fr.				8,577,135	7,612,717
6°	Inspection des produits explosifs :						
	GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents Cadre. Effectif.		Dépenses.		
	Inspecteur en chef (Ingé- nieur en chef-directeur des Mines)	60,000 à 75,000	2	2	145,000		
	Inspecteur principal (Ingé- nieur principal des Mines).	24,000 à 62,000	1	1	43,000		
	Délégué à l'inspection	12,600 à 26,000	1	1	26,000		
	TOTAUX.		4	4	214,000		
	Réduction de 5 p. c.				10,700		
					203,300		
	Indemnités familiale et de naissance				665		
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.				5,700		
	Nominations, promotions et augmentations éventuelles				4,750		
					214,415		203,950
7°	Service géologique :						
	GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents Cadre. Effectif.		Dépenses.		
	Ingénieur en chef directeur	60,000 à 75,000	1	1	75,000		
	Géologue principal	24,000 à 65,000	1	1	65,000		
	Ingénieur		2	2	72,000		
	Préparateur	11,000 à 25,000	2	2	40,000		
	TOTAUX		6	6	252,000		
	Réduction de 5 p. c.				12,600		
					239,400		
	Indemnité de résidence				1,370		
	Indemnités familiale et de naissance.				13,725		
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.				3,800		
	Nominations, promotions et augmentations éventuelles				950		
					259,245		231,475
	A REPORTER.				9,050,795		8,048,142

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
964,418	»	OVERDRACHT.					2
		Toezicht over de springstoffen :				6°	
		GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	Uitgaven.		
		Hoofdinspecteur (Hoofdingenieur-directeur) . . .	60,000 tot 75,000	2 2	145,000		
		Eerstaanwezend inspecteur (eerstaanwezend Mijninge- nieur)	24,000 tot 62,000	1 1	43,000		
		Afgevaardigde bij het toe- zicht.	12,600 tot 26,000	1 1	26,000		
		TOTALEN.		4 4	214,000		
		Vermindering van 5 t. h.			10,700		
					203,300		
		Gezinstoelage en geboortevergoeding.			665		
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .			5,700		
		Benoemingen, bevorderingen en vermoedelijke verhoogen			4,750		
10,465	»				214,415	7°	
		Aardkundige dienst :					
		GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	Uitgaven.		
		Hoofdingenieur-directeur . . .	60,000 tot 75,000	1 1	75,000		
		Eerstaanwezend aardkundige	24,000 tot 65,000	1 1	65,000		
		Ingenieur		2 2	72,000		
		Preparator	11,000 tot 25,000	2 2	40,000		
		TOTALEN		6 6	252,000		
		Vermindering van 5 t. h.			12,600		
					239,400		
		Verblijfsvergoeding			1,370		
		Gezinstoelage en geboortevergoeding			13,725		
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis.			3,800		
		Benoemingen, bevorderingen en vermoedelijke verhoogen.			950		
27,770	»				259,245		
1,002,653	»	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
2		REPORT . . fr.				9,050,795	8,048,142
80		Service de documentation et d'études industrielles :					
		GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents.		Dépenses.	
				Cadre.	Effectif.		
		Inspecteur général . . .	60,000 à 75,000	1	1	75,000	
		Inspecteur principal . .	22,000 à 62,000	5	3	164,050	
		Inspecteur			6	166,000	
		TOTAUX		6	10	405,050	
		Réduction de 5 p. c.				20,250	
						384,800	
		Indemnité de résidence				2,730	
		Indemnités familiale et de naissance				5,225	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				5,700	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles				28,000	
						426,455	335,520
90		Poids et mesures :					
		GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents.		Dépenses.	
				Cadre.	Effectif.		
		Inspecteur principal . . .	43,000 à 62,000	1	1	62,000	
		Ingénieur principal . . .	43,000 à 62,000	1	2	103,000	
		Conducteur principal . . .	18,000 à 52,000	»	1	46,000	
		Vérificateur	25,000 à 51,000	17	17	601,000	
		Vérificateur adjoint . . .	18,000 à 27,000	15	15	315,000	
		Mécanicien	12,600 à 26,000	1	1	26,000	
		TOTAUX		35	37	1,153,000	
		Réduction de 5 p. c.				57,650	
						1,095,350	
		Indemnité de résidence				8,050	
		Indemnités familiale et de naissance				9,500	
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles				5,700	
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles				47,500	
						1,166,100	1,023,305
		A REPORTER. . . fr.				10,643,350	9,406,967

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
1,002,653	»	OVERDRACHT.						2
		Dienst voor documentatie en nijverheidsstudiën :					8°	
		GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.		Uitgaven.		
		Inspecteur-generaal . . .	60,000 tot 75,000	1	1	75,000		
		Eerstaanwezend inspecteur .	22,000 tot 62,000	5	3	164,050		
		Inspecteur				6	166,000	
		TOTALEN . . .		6	10	405,050		
		Vermindering van 5 t. h.				20,250		
						384,800		
		Verblijfsvergoeding				2,730		
		Gezinstoelage en geboortevergoeding				5,225		
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis				5,700		
90,935	»	Benoemingen, bevorderingen en vermoedelijke verhoogingen.				28,000		
						426,455		
		IJKdienst :					9°	
		GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.		Uitgaven.		
		Eerstaanwezend inspecteur .	43,000 tot 62,000	1	1	62,000		
		Eerstaanwezend ingenieur .	43,000 tot 62,000	1	2	103,000		
		Eerstaanwezend conducteur.	18,000 tot 52,000	»	1	46,000		
		IJKmeester	25,000 tot 51,000	17	17	601,000		
		Adjunct-ijkmeester	18,000 tot 27,000	15	15	315,000		
		Werktuigkundige	12,600 tot 26,000	1	1	26,000		
		TOTAUX		35	37	1,153,000		
		Vermindering van 5 t. h.				57,650		
						1,095,350		
		Verblijfsvergoeding				8,050		
		Gezinstoelage en geboortevergoeding				9,500		
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis				5,700		
142,795	»	Benoemingen, bevorderingen en vermoedelijke verhoogen				47,500		
						Fr. 1,166,100		
1,236,383	»	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.																																																														
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.																																																														
2		REPORT. . . fr.	10,643,350	9,406,967																																																														
10°		Inspection de l'enseignement professionnel, industriel et ménager :																																																																
		<table> <tr> <th rowspan="2">GRADES ET FONCTIONS.</th><th rowspan="2">Traitements annuels.</th><th colspan="2">Nombre d'agents.</th><th rowspan="2">Dépenses.</th></tr> <tr> <th>Cadre.</th><th>Effectif.</th></tr> <tr> <td>Inspecteur principal . . .</td><td rowspan="2">25,000 à 62,000</td><td rowspan="2">14</td><td>10</td><td>553,000</td></tr> <tr> <td>Inspecteur . . .</td><td>4</td><td>133,000</td></tr> <tr> <td>Inspectrice principale . . .</td><td rowspan="2">25,000 à 54,000</td><td rowspan="2">13</td><td>3</td><td>158,000</td></tr> <tr> <td>Inspectrice . . .</td><td>8</td><td>284,000</td></tr> <tr> <td>TOTAUX . . .</td><td></td><td>27</td><td>25</td><td>1,128,000</td></tr> <tr> <td>Réduction de 5 p. c. . .</td><td></td><td></td><td></td><td>56,400</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>1,071,600</td></tr> <tr> <td>Indemnité de résidence . . .</td><td></td><td></td><td></td><td>1,370</td></tr> <tr> <td>Indemnités familiale et de naissance . . .</td><td></td><td></td><td></td><td>4,750</td></tr> <tr> <td>Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .</td><td></td><td></td><td></td><td>9,500</td></tr> <tr> <td>Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . .</td><td></td><td></td><td></td><td>23,750</td></tr> </table>	GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents.		Dépenses.	Cadre.	Effectif.	Inspecteur principal . . .	25,000 à 62,000	14	10	553,000	Inspecteur . . .	4	133,000	Inspectrice principale . . .	25,000 à 54,000	13	3	158,000	Inspectrice . . .	8	284,000	TOTAUX . . .		27	25	1,128,000	Réduction de 5 p. c. . .				56,400					1,071,600	Indemnité de résidence . . .				1,370	Indemnités familiale et de naissance . . .				4,750	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .				9,500	Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . .				23,750						
GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents.			Dépenses.																																																													
		Cadre.	Effectif.																																																															
Inspecteur principal . . .	25,000 à 62,000	14	10	553,000																																																														
Inspecteur . . .			4	133,000																																																														
Inspectrice principale . . .	25,000 à 54,000	13	3	158,000																																																														
Inspectrice . . .			8	284,000																																																														
TOTAUX . . .		27	25	1,128,000																																																														
Réduction de 5 p. c. . .				56,400																																																														
				1,071,600																																																														
Indemnité de résidence . . .				1,370																																																														
Indemnités familiale et de naissance . . .				4,750																																																														
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .				9,500																																																														
Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . .				23,750																																																														
			1,110,970	983,500																																																														
11°		Personnel permanent détaché provisoirement de l'Office de Liquidation des Dommages de guerre :																																																																
		<table> <tr> <th rowspan="2">GRADES ET FONCTIONS.</th><th rowspan="2">Traitements annuels.</th><th colspan="2">Effectif.</th><th rowspan="2">Dépenses.</th></tr> <tr> <th></th><th></th></tr> <tr> <td>Chef de bureau . . .</td><td>30,000 à 44,000</td><td>2</td><td></td><td>88,400</td></tr> <tr> <td>Sous-chef de bureau . . .</td><td>25,000 à 34,000</td><td>2</td><td></td><td>74,600</td></tr> <tr> <td>Rédacteur de 1^{re} classe . . .</td><td>19,000 à 26,000</td><td>2</td><td></td><td>58,000</td></tr> <tr> <td>Commis aux écritures . . .</td><td>11,000 à 25,000</td><td>4</td><td></td><td>70,000</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td>10</td><td></td><td>291,000</td></tr> <tr> <td>Réduction de 5 p. c. . .</td><td></td><td></td><td></td><td>14,550</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>276,450</td></tr> <tr> <td>Indemnité de résidence . . .</td><td></td><td></td><td></td><td>2,060</td></tr> <tr> <td>Indemnités familiale et de naissance . . .</td><td></td><td></td><td></td><td>3,350</td></tr> <tr> <td>Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .</td><td></td><td></td><td></td><td>3,800</td></tr> <tr> <td>Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . .</td><td></td><td></td><td></td><td>4,750</td></tr> </table>	GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Effectif.		Dépenses.			Chef de bureau . . .	30,000 à 44,000	2		88,400	Sous-chef de bureau . . .	25,000 à 34,000	2		74,600	Rédacteur de 1 ^{re} classe . . .	19,000 à 26,000	2		58,000	Commis aux écritures . . .	11,000 à 25,000	4		70,000			10		291,000	Réduction de 5 p. c. . .				14,550					276,450	Indemnité de résidence . . .				2,060	Indemnités familiale et de naissance . . .				3,350	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .				3,800	Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . .				4,750		
GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Effectif.			Dépenses.																																																													
Chef de bureau . . .	30,000 à 44,000	2		88,400																																																														
Sous-chef de bureau . . .	25,000 à 34,000	2		74,600																																																														
Rédacteur de 1 ^{re} classe . . .	19,000 à 26,000	2		58,000																																																														
Commis aux écritures . . .	11,000 à 25,000	4		70,000																																																														
		10		291,000																																																														
Réduction de 5 p. c. . .				14,550																																																														
				276,450																																																														
Indemnité de résidence . . .				2,060																																																														
Indemnités familiale et de naissance . . .				3,350																																																														
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles . . .				3,800																																																														
Nominations, promotions et augmentations éventuelles . . .				4,750																																																														
			290,410	269,970																																																														
12°		Office des Classes Moyennes. (Services extérieurs) :																																																																
		<table> <tr> <th rowspan="2">GRADES ET FONCTIONS.</th><th rowspan="2">Traitements annuels.</th><th colspan="2">Nombre d'agents.</th><th rowspan="2">Dépenses.</th></tr> <tr> <th>Cadre.</th><th>Effectif.</th></tr> <tr> <td>Inspecteur . . .</td><td>40,000 à 54,000</td><td>2</td><td>2</td><td>104,000</td></tr> <tr> <td>Inspecteur-adjoint . . .</td><td>30,000 à 44,000</td><td></td><td>2</td><td>81,500</td></tr> <tr> <td>Agent technique, 1^{re} cl. . .</td><td>25,000 à 34,000</td><td></td><td>1</td><td>29,000</td></tr> <tr> <td>Agent technique 2^e cl. . .</td><td>19,000 à 26,000</td><td>5</td><td>2</td><td>48,000</td></tr> <tr> <td>TOTAUX . . .</td><td></td><td>7</td><td>7</td><td>262,500</td></tr> <tr> <td>Réduction de 5 p. c. . .</td><td></td><td></td><td></td><td>13,125</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>249,375</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>A REPORTER. . fr. 249,375</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>A REPORTER . . fr.</td></tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>12,044,730 10,660,437</td></tr> </table>	GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents.		Dépenses.	Cadre.	Effectif.	Inspecteur . . .	40,000 à 54,000	2	2	104,000	Inspecteur-adjoint . . .	30,000 à 44,000		2	81,500	Agent technique, 1 ^{re} cl. . .	25,000 à 34,000		1	29,000	Agent technique 2 ^e cl. . .	19,000 à 26,000	5	2	48,000	TOTAUX . . .		7	7	262,500	Réduction de 5 p. c. . .				13,125					249,375					A REPORTER. . fr. 249,375					A REPORTER . . fr.					12,044,730 10,660,437							
GRADES ET FONCTIONS.	Traitements annuels.	Nombre d'agents.			Dépenses.																																																													
		Cadre.	Effectif.																																																															
Inspecteur . . .	40,000 à 54,000	2	2	104,000																																																														
Inspecteur-adjoint . . .	30,000 à 44,000		2	81,500																																																														
Agent technique, 1 ^{re} cl. . .	25,000 à 34,000		1	29,000																																																														
Agent technique 2 ^e cl. . .	19,000 à 26,000	5	2	48,000																																																														
TOTAUX . . .		7	7	262,500																																																														
Réduction de 5 p. c. . .				13,125																																																														
				249,375																																																														
				A REPORTER. . fr. 249,375																																																														
				A REPORTER . . fr.																																																														
				12,044,730 10,660,437																																																														

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
1,236,383	»	OVERDRACHT.					2
		Toezicht over het vak-, nijverheids- en huishoudonderwijs :				10 ^o	
		GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	Uitgaven.		
		Eerstaanwezend inspecteur .	25,000 tot 62,000	14	10	553,000	
		Inspecteur			4	133,000	
		Eerstaanwezende opzienster .	25,000 tot 54,000	13	3	158,000	
		Opzienster			8	284,000	
		TOTALEN		27	25	1,128,000	
		Vermindering van 5 t. h.				56,400	
						1,071,600	
		Verblijfsvergoeding				1,370	
		Gezinstoelage en geboortevergoeding				4,750	
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .				9,500	
		Benoemingen, bevorderingen en vermoedelijke verhoogingen				23,750	
127,470	»					Fr. 1,110,970	
		Vast personeel van den Dienst voor Vereffening der Oorlogsschade tijdelijk in dienst bij het Departement :				11 ^o	
		GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Effectief.	Uitgaven.		
		Bureelhoofd	30,000 tot 44,000	2		88,400	
		Onderbureelhoofd	25,000 tot 34,000	2		74,600	
		Opsteller 1 ^e klasse	19,000 tot 26,000	2		58,000	
		Schrijver	11,000 tot 25,000	4		70,000	
				10		291,000	
		Vermindering van 5 t. h.				14,550	
						276,450	
		Verblijfsvergoeding				2,060	
		Gezinstoelage en geboortevergoeding				3,350	
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis .				3,800	
		Benoemingen, bevorderingen en vermoedelijke verhoogingen				4,750	
20,440	»					290,410	
		Dienst voor den Middenstand (Buitendiensten)				12 ^o	
		GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Getal personeelsleden. Kader. Effectief.	Uitgaven.		
		Inspecteur	40,000 tot 54,000	2	2	104,000	
		Toegevoegd inspecteur	30,000 tot 44,000		2	81,500	
		Technisch ambtenaar 1 ^e klasse	25,000 tot 34,000	5	1	29,000	
		Technisch ambtenaar 2 ^e klasse	19,000 tot 26,000		2	48,000	
		TOTALEN		7	7	262,500	
		Vermindering van 5 t. h.				13,125	
						249,375	
1,384,293	»	OVER TE DRAGEN.				249,375	
		OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
2		REPORT . . . fr.	12,044,730	10,660,437
	12°	REPORT. . . fr. 249,375		
		Indemnité de résidence 700		
		Indemnités familiale et de naissance 3,800		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles 5,700		
		Nominations, promotions et augmentations éventuelles 20,900	280,475	253,865
	13°	Agents du Trésor détachés au Ministère des Affaires Economiques :		
		GRADES ET FONCTIONS. Traitements Effectif. Dépenses. Annuels.		
		Agents du Trésor . . . 29.000 à 38,000 5 172,500		
		Réduction de 5 p. p. 8,625		
		Indemnités familiale et de naissance 163,875		
		Indemnité pour frais de dernière maladie ou de funérailles 5,400		
		2,000	171,275	»
	14°	Commissions diverses. — Suppléments de traitement :		
		Comité directeur des Annales des Mines. — Rémunérations des secrétaire et secrétaire adjoint 4,700		
		Conseil géologique. — Secrétariat : Rémunération du secrétaire 2,070	6,770	7,525
	15°	Remboursement à la Régie des Télégraphes et des Téléphones des frais résultant de la mise à la disposition du Département d'un agent chargé d'assurer le service de la centrale téléphonique.	21,000	20,000
3		Traitements et indemnités des agents temporaires. — Salaires et indem- nités des agents salariés.		
	1°	Administration centrale :		
		GRADES ET FONCTIONS. Traitements Effectif. Dépenses. Annuels.		
		Chargé d'études 50,400 à 56,000 5 252,000		
		Contrôleur 12,000 à (1) 10 128,000		
		Rédacteur de 2 ^e classe . . . 12,600 à 22,500 4 71,000		
		Sténo-dactylographe . . . 12,600 à 22,500 3 39,000		
		Commis aux écritures . . . 11,000 à 25,000 28 320,400		
		Dactylographe 11,000 à 20,000 5 59,200		
		TOTAL 55 869,600		
		Réduction de 5 p. c. 43,480		
		A REPORTER. . . . fr. 826,120		
		A REPORTER . . . fr.	12,524,250	10,941,827

(1) Barème pas encore fixé.

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
1,384,293	»	OVERDRACHT.			2
		OVERDRACHT. . . fr.	249,375	12°	
		Verblijfsvergoeding	700		
		Gezinstoelage en geboortevergoeding	3,800		
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis	5,700		
26,610	»	Benoemingen, bevorderingen en vermoedelijke verhoogingen	20,900		
			280,475		
		Agenten der Schatkist in dienst bij het Ministerie van Economische Zaken :		13°	
		GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Effectief.	Uitgaven.
		Agenten van de Schatkist	29,000 tot 38,000	5	172,500
		Vermind ring van 5 t. h.			8,625
					163,875
		Gezinstoelage en geboortevergoeding			5,000
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis			2,000
171,275	»				171,275
		Verschillende Commissies. — Bijwedden :		14°	
		Bestuurscomité der « Annales des Mines ». — Bezoldiging			
		der secretaris en adjunct-secretaris			4,700
		Aardkundige Raad. — Secretariaat : Bezoldiging van den			
	755	secretaris			2,070
					6,770
		Terugbetaling aan de Regie van Telegraaf en Telefoon der kosten voort-		15°	
1,000	»	spruitende uit het ter beschikking stellen van het Departement van			
		een beambte gelast met den Dienst der telefonische centrale.			
		Jaarwedden en vergoedingen der tijdelijke beambten. — Loonen en			3
		vergoedingen van het bezoldigd personeel.			
		Hoofdbestuur :		1°	
		GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Effectief.	Uitgaven.
		Met studies belastigde	50,400 tot 56,000	5	252,000
		Controleur	12,000 tot (1)	10	128,000
		Opsteller 2 ^e klasse	12,600 tot 22,500	4	71,000
		Stenotypiste	12,600 tot 22,500	3	39,000
		Schrijver	11,000 tot 25,000	28	320,400
		Typiste	11,000 tot 20,000	5	59,200
		TOTALEN.		55	869,600
		Vermindering van 5 t. h.			43,480
					OVER TE DRAGEN.
					826,120
1,583,178	755	OVER TE DRAGEN.			

(1) Barema nog niet vastgesteld.

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
3		REPORT. . fr.	12,524,250	10,941,827
	1°	REPORT. . . 826,120		
		Versements prévus par la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés		
		Indemnité de résidence		
		Indemnités familiales et de naissance.		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.		
		Nominations et augmentations éventuelles (1)		
			1,049,120	981,686
	2°	Cabinet du Ministre :		
		GRADES ET FONCTIONS. Traitements annuels. Effectif. Dépenses.		
		Secrétaire particulier. 36,000 1 36,000		
		Attaché 12,000 à 52,500 3 99,000		
		Dactylographe 12,000 1 12,000		
		TOTAUX. . . . 5 147,000		
		Réduction de 5 p. c. 7,350		
			139,650	
		Versements prévus par la loi du 18 juin 1930 relative à l'assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré des employés		
		Indemnités familiale et de naissance		
		Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.		
		Nominations et augmentations éventuelles		
			156,000	210,985
	3°	Agents salariés. — Administration centrale.		
		GRADES ET FONCTIONS. Salaire de base. Effectif. Dépenses.		
		Garçon de bureau. Fr. 3.80 à 4.60 l'heure 10 100,000		
		Nettoyeuse salariée Fr. 12 à Fr. 18 par jour. 17 80,000		
		TOTAUX. . . . 27 180,000		
		Réduction de 5 p. c.. 9,000		
			171,000	
		Indemnités familiale et de naissance		
		Cotisations patronales		
		Nominations et augmentations éventuelles		
			207,350	193,190
		A REPORTER. . fr.	13,936,720	12,327,688
		(1) Y compris la somme prévue pour le recrutement de 10 commis aux écritures.		

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
1,583,178	755	OVERDRACHT.			3
		OVERDRACHT.	826,120	1°	
		Stortingen voorzien bij de wet van 18 Juni 1930 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden			
			39,000		
		Verblijfsvergoeding	14,250		
		Gezinstoelage en geboortevergoeding	30,500		
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis	14,250		
		Benoemingen en vermoedelijke verhoogingen (¹).	125,000		
67,434	»	TOTAAL.	1,049,120		
		Kabinet van den Minister :		2°	
		GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Effectief.	Uitgaven.
		Particulier secretaris.	36,000	1	36,000
		Verbonden.	12,000 tot 52,500	3	99,000
		Typiste.	12,000	1	12,000
		TOTALEN.	5		147,000
		Vermindering van 5 t. h.			7,350
					139,650
		Stortingen voorzien bij de wet van 18 Juni 1930 betreffende de verzekering tegen de geldelijke gevolgen van ouderdom en vroegen dood der bedienden			
			5,900		
		Gezinstoelage en geboortevergoeding	2,850		
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis	2,850		
»	54,985	Benoemingen en vermoedelijke verhoogingen	4,750		
			156,000		
		Loontrekkende beambten. — Hoofdbestuur.		3°	
		GRADEN EN AMBTEN.	Grondloonen.	Effectief.	Uitgaven.
		Bureeljongen	Fr. 3.80 tot Fr. 4.60 per uur.	10	100,000
		Loontrekkende schoonmaakster. Fr. 12 tot Fr. 18 per dag.		17	80,000
		TOTALEN.	27		180,000
		Vermindering van 5 t. h.			9,000
					171,000
		Gezinstoelage en geboortevergoeding			3,800
		Werkgeversbijdragen			8,800
14,160	»	Benoemingen en vermoedelijke verhoogingen.			23,750
					207,350
1,664,772	55,740	OVER TE DRAGEN.			
		(¹) Inbegrepen de som voorzien voor het aanwerven van 10 schrijvers.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
				KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
3		REPORT. . . fr.		13,936,720	12,327,688
4 ^o	Service des Poids et Mesures .	Effectif. Dépenses.			
	Salaire des ouvriers rajusteurs.	18 187,600			
	Réduction de 5 p. c.	9,380			
		178,220			
	Cotisations patronales	1,400			
	Allocation familiale	2,850			
			182,470	174,400	
5 ^o	Services frigorifiques. — Indemnités tenant lieu de traitements, indemnités familiale, de naissance et de résidence. Prévisions pour augmentations et nominations éventuelles.				
	GRADES ET FONCTIONS.	Indemnités. Effectif. Dépenses.			
	Directeur des services frigorifiques	50,000 1 50,000			
	Sous-directeur, directeur entrepôt d'Anvers	37,500 1 37,500			
	Sous-directeur, chef de la comptabilité	35,000 1 35,000			
	Sous-chef de bureau, directeur entrepôt de Bruxelles	25,000 1 25,000			
	Sous-chef de bureau, secrétaire direction centrale	24,000 1 24,000			
	Sous-chef de bureau, directeur entrepôt de Bressoux	22,000 1 22,000			
	Sous-chef de bureau, comptable entrepôt de Bruxelles	21,000 1 21,000			
	Rédacteur, secrétaire entrepôt d'Anvers	21,750 1 21,750			
	Rédacteur, directeur entrepôt de Gand	20,500 1 20,500			
	Rédacteurs, comptabilité et service financier	18,500 à 19,300 3 56,900			
	Commis, comptabilité et service financier	13,900 à 18,000 5 79,150			
	Messenger-garçon de bureau	11,815 1 11,815			
	Concierge-nettoyeuse	2,000 1 2,000			
	TOTAUX	19 406,615			
	Réduction de 5 p. c.	20,330			
		386,285			
	Indemnité de résidence	7,600			
	Indemnités familiale et de naissance.	4,275			
	Indemnité mobile à une concierge	1,545			
	Cotisations patronales pour pensions	15,685			
	Nominations, promotions et augmentations éventuelles	140,610			
			556,000	418,055	
	A REPORTER. . . fr.		14,675,190	12,920,143	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
1,664,772	55,740	OVERDRACHT.			3
		IJkdienst :		4 ^o	
			Effectief. Uitgaven.		
		Loonen der werklieden ijkers	18 187,600		
		Vermindering van 5 t. h.	9,380		
			178,220		
		Werkgeversbijdragen	1,400		
		Gezinstoelage	2,850		
8,070			182,470		
		Koel- en vriesdiensten. — Vergoedingen ter vervanging van jaarwedden, gezinstoelagen, geboorte-, verblijfsvergoedingen. — Voorzieue uitgaven voor vermoedelijke verhoogingen en benoemingen.		5 ^o	
		GRADEN EN AMBTEN.	Vergoedingen. Effectief. Uitgaven.		
		Directeur der koel- en vries- diensten	50,000 1 50,000		
		Onderdirecteur, directeur pak- huis van Antwerpen	37,500 1 37,500		
		Onderdirecteur, comptabiliteits- overste	35,000 1 35,000		
		Onderbureelhoofd, directeur pak- huis van Brussel	25,000 1 25,000		
		Onderbureelhoofd, secretaris van het middenbeheer	24,000 1 24,000		
		Onderbureelhoofd, directeur pak- huis van Bressoux	22,000 1 22,000		
		Onderbureelhoofd, rekenplich- tige pakhuis van Brussel.	21,000 1 21,000		
		Opsteller, secretaris pakhuis van Antwerpen	21,750 1 21,750		
		Opsteller, directeur pakhuis van Gent	20,500 1 20,500		
		Opsteller, comptabiliteit en fi- nanciedienst	18,500 tot 19,300 3 56,900		
		Klerk, comptabiliteit en finan- ciedienst	13,900 tot 18,000 5 79,150		
		Bode-bureeljongen	11,815 1 11,815		
		Huisbewaarscherschoonmaakster.	2,000 1 2,000		
		TOTALEN	19 406,615		
		Vermindering van 5 t. h.	20,330		
			386,285		
		Verblijfsvergoeding	7,600		
		Gezinstoelage en geboortevergoeding	4,275		
		Veranderlijke vergoeding aan een concierge	1,545		
		Werkgeversbijdragen voor pensioenen	15,685		
137,945	»	Benoemingen, bevorderingen en vermoedelijke verhoogingen.	140,610		
		TOTAAL	556,000		
1,810,787	55,740	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
3		REPORT. . . . fr.	14,675,190	12,920,143
6°		Services frigorifiques. — Salaires des techniciens, chefs-mécaniciens, mécaniciens, ouvriers et nettoyeuses. — Prévisions pour augmentations et recrutements éventuels.		
		GRADES ET FONCTIONS. Salaires. Effectif. Dépenses.		
		Techniciens Direction centrale . . . 19,800 à 21,000 2 40,750		
		Magasinier général 13,155 1 13,155		
		1 Chef mécanicien		
		2 Mécaniciens		
		9 Ouvriers de l'entrepôt d'Anvers	9,100 à 18,350 12 153,500	
		1 Chef mécanicien		
		1 Chef d'atelier		
		6 Mécaniciens et assimilés	10,000 à 20,125 21 (1) 296,000	
		13 ouvriers de l'entrepôt de Bruxelles et atelier central.		
		1 Chef mécanicien		
		3 Mécaniciens		
		5 Ouvriers de l'entrepôt de Gand	10,650 à 14,000 9 116,000	
		Chef mécanicien, mécanicien et ouvrier de l'entrepôt de Bressoux	13,500 à 15,600 3 43,500	
		Gestionnaire-mécanicien et mécanicien de l'entrepôt de Marcinelle	12,750 à 16,750 2 29,500	
		Gestionnaire-mécanicien et mécanicien de l'entrepôt d'Audenarde	11,000 à 14,250 2 25,250	
		Nettoyeuse Direction centrale 4,050 1 4,050		
		Nettoyeuse de l'entrepôt d'Anvers 3,650 1 3,650		
		Nettoyeuse de l'entrepôt de Bressoux. 1,500 1 1,500		
		TOTAUX. 55 726,855		
		Réduction de 5 p. c. 36,345		
		Prévisions pour augmentations et recrutements éventuels. 690,510		
		Participation à la Caisse de Compensation pour allocations familiales 11,500		
		Cotisations patronales pour pensions 12,500		
			727,000	695,285
		A REPORTER . . . fr.	15,402,190	13,615,428
		(1) Dont 76,000 francs salaires récupérables (manutentions pour compte de clients).		

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
1,810,787	55,740	OVERDRACHT.			3
		Koel- en vriesdiensten. — Loonen van technici, hoofdwerktuigkundigen, werktuigkundigen, werklieden en schoonmaaksters. — Voorziene uitgaven voor verhoogingen en gebeurlijke aanwervingen.		6 ^o	
		GRADEN EN AMBTEN.	Loonen. Effectief. Uitgaven.		
		Technici Centraal Beheer . . .	19,800 tot 21,000 2	40,750	
		Magazijnier-generaal. . . .	13,155 1	13,155	
		1 Hoofdwerktuigkundige . . .	9,100 tot 18,350 12	153,500	
		2 Werktuigkundigen			
		9 Arbeiders van het pakhuis van Antwerpen			
		1 Hoofdwerktuigkundige . . .	10,000 tot 20,125 21 (1)	296,000	
		1 Werkmeester			
		6 Werktuigkundigen en gelijkgestelden			
		13 Arbeiders van het pakhuis van Brussel en Centrale werkplaats			
		1 Hoofdwerktuigkundige . . .	10,650 tot 14,000 9	116,000	
		3 Werktuigkundigen			
		5 Arbeiders van het pakhuis van Gent			
		Hoofdwerktuigkundige, werktuigkundige en arbeider van het pakhuis van Bressoux . .	13,500 tot 15,600 3	43,500	
		Beheerder-werktuigkundige en werktuigkundige pakhuis van Marcinelle	12,750 tot 16,750 2	29,500	
		Beheerder-werktuigkundige en werktuigkundige pakhuis van Audenaarde	11,000 tot 14,250 2	25,250	
		Schoonmaakster centraal beheer.	4,050 1	4,050	
		Schoonmaakster pakhuis van Antwerpen	3,650 1	3,650	
		Schoonmaakster pakhuis van Bressoux	1,500 1	1,500	
		TOTALEN	55	726,855	
		Vermindering van 5 t. h.		36,345	
				690,510	
		Voorziene uitgaven voor verhoogingen en gebeurlijke aanwervingen		12,490	
		Deelneming aan de compensatiekas voor gezinstoelagen.		11,500	
		Werkgeversbijdragen voor pensioenen.		12,500	
31,715	"			727,000	
1,842,502	55,740	OVER TE DRAGEN.			
		(1) Waarvan 76,000 frank te herkrijgen loonen (verwerkingen voor rekening der klanten).			

Numéro des articles.		Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.		CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.			
3				REPORT. . fr.		15,402,190		13,615,428			
7°				Personnel temporaire détaché provisoirement de l'Office de liquidation des Dommages de guerre :							
				GRADES ET FONCTIONS.		Traitements annuels.		Effectif.		Dépensés.	
				Agents temporaires		13,900 à 27,200		4		79,000	
				Réduction de 5 p. c.						3,950	
										75,050	
				Indemnité de résidence						2,060	
				Indemnités familiale et de naissance						475	
				Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles						1,900	
				Cotisations patronales						3,900	
										83,385	
										76,940	
8°				Rémunération des facteurs utilisés temporairement par le Département :							
				GRADES ET FONCTIONS.		Traitements.		Effectif.		Dépenses.	
				Facteurs		36 francs par jour.		35		390,600	
				Réduction de 5 p. c.						19,530	
										371,070	
				Indemnité de résidence						23,750	
				Indemnités familiale et de naissance						19,000	
				Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles						2,850	
				Augmentations éventuelles						8,500	
										425,170	
										490,400	
4				Traitements de disponibilité des fonctionnaires et employés des divers services ressortissant au département.							
1°				Administration centrale.							
				GRADES ET FONCTIONS.		Traitements d'attente.		Nombre d'agents		Dépenses.	
				Directeur		19,288 et 24,922		2		44,210	
				Chef de bureau		19,929		1		19,929	
				Rédacteur de 1 ^{re} classe		9,256		1		9,256	
				TOTAUX.				4		73,395	
				Indemnités familiale et de naissance						2,375	
										75,770	
										80,639	
										15,986,515	
										14,263,407	
				A REPORTER. . fr.							

DIFFÉRENCES. • VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.				
1,842,502	55,740	OVERDRACHT.			3
		Tijdelijk personeel van den Dienst voor vereffening van Oorlogsschade tijdelijk in dienst bij het Departement :		7°	
		GRADEN EN AMBTEN.	Jaarwedden.	Effectief.	Uitgaven.
		Tijdelijke bedienden.	13,900 tot 27,200	4	79,000
		Vermindering van 5 t. h.			3,950
					75,050
6,445	»	Verblijfsvergoeding			2,060
		Gezinstoelage en geboortevergoeding			475
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis			1,900
		Werkgeversbijdragen.			3,900
					83,385
		Bezoldiging van de brievenbestellers tijdelijk in dienst bij het Departement :		8°	
		GRADEN EN AMBTEN.	Wedden.	Effectief.	Uitgaven.
		Brievenbestellers.	36 frank per dag.	35	390,600
		Vermindering van 5 t. h.			19,530
					371,070
»	65,230	Verblijfsvergoeding			23,750
		Gezinstoelage en geboortevergoeding			19,000
		Vergoeding voor kosten van laatste ziekte en begrafenis			2,850
		Vermoedelijke verhoogingen			8,500
					425,170
		Wachtgelden van ambtenaren en beampten van allerlei diensten onder- hoorig aan het Departement.			4
		Hoofdbestuur :			
		GRADEN EN AMBTEN.	Wachtgelden.	Getal personeels- leden.	Uitgaven.
		Directeur	19,288 en 24,922	2	44,210
		Bureelhoofd	19,929	1	19,929
		Opsteller 1 ^e klasse	9,256	1	9,256
			TOTALEN.	4	73,395
»	4,869	Gezinstoelage en geboortevergoeding			2,375
					75,770
1,848,947	125,839	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
4		REPORT. . . fr.	15,986,515	14,263,407
	2°	Service de documentation et d'études industrielles :		
		GRADE ET FONCTION. Traitement d'attente. Nombre d'agents. Dépenses.		
		Inspecteur principal	12,868 1 12,868	
		Réduction de 5 p. c.	643	
			12,225	11,262
		(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre, suivant les besoins du service.)		
5		Honoraires de l'avocat	10,000	
		Réduction de 5 p. c.	500	
			9,500	8,750
6		Indemnités pour prestations spéciales. --- Primes :		
	1°	Administration centrale :		
		Cabinet du Ministre.	82,000	
		Indemnités pour travaux de chauffage, d'entretien, etc., effectués par des gens de peine (bureaux de l'Administra- tion centrale)	7,000	
		Office des licences (banc d'épreuves des armes à feu). . . .	5,575	
		Commission consultative des Expositions et des Foires . . .	2,280	
		Commission des tissus	15,200	
		Indemnité de la sténo-dactylographe de la Commission de la vie chère	2,250	
		Indemnités pour travaux extraordinaires	2,900	
		Indemnités pour couvrir les frais d'établissement des sta- tistiques syndicales	9,500	
		Indemnité au Commissaire du Gouvernement près la Caisse centrale du petit crédit professionnel	1,140	
		Indemnité au Commissaire du Gouvernement pour la sur- veillance concernant l'application de la loi du 29 mars 1929 sur la garantie de bonne fin du crédit à l'outillage artisanal	1,140	
		Indemnité cours de flamand	1,500	
		Divers	685	
			131,170	126,276
		A REPORTER . . . fr.	16,139,410	14,409,695

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
1,848,947	125,839	OVERDRACHT.			4
		Dienst voor documentatie en nijverheidsstudiën :		2°	
		GRAAD EN AMBT.	Wachtgeld.	Getal personeels- leden.	Uitgaven.
		Eerstaanwend inspecteur .	12,868	1	12,868
963	»	Vermindering van 5 t. h.			643
					12,225
		(De kredieten voorzien onder artikels 2, 3 en 4 zullen kunnen overge- boekt worden van het eene op het andere naar de behoeften van den dienst.)			
		Honoraria van den advocaat			10,000
750	»	Vermindering van 5 t. h.			500
					9,500
		Vergoedingen voor speciale werkzaamheden. — Premiën :			
		Hoofdbestuur :		1°	
		Kabinet van den Minister			82,000
		Vergoedingen voor werken van verwarming, onderhoud, enz., gedaan door het dienstpersoneel (bureelen van het Hoofd- bestuur)			7,000
		Vergunningsdienst (proefbank voor vuurwapenen) . .			5,575
		Commissie van advies in zake Tentoonstellingen en Jaar- beurzen			2,280
		Commissie voor garen en weefsels			15,200
		Vergoeding aan de stenotypiste van de Commissie van duur leven			2,250
		Vergoedingen voor buitengewoon werk			2,900
		Vergoedingen om de kosten te dekken van syndicale sta- tistieken			9,500
		Vergoeding aan den Regeeringscommissaris bij de Midden- kas van het klein beroepskrediet			1,140
		Vergoeding aan den Regeeringscommissaris voor het toe- zicht op de toepassing van de wet van 29 Maart 1929 op den waarborg van goed verloop van het krediet aan de bewerktuiging der ambachtslieden			1,140
		Vergoeding Vlaamsche cursus			1,500
4,894	»	Allerhande			685
					131,170
1,855,554	125,839	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
6		REPORT. . . fr.	16,139,410	14,409,695
	2°	Services d'inspection :		
		Corps des mines	145,000	
		Délégués à l'inspection des mines	27,500	
			172,500	163,115
	3°	Services frigorifiques :		
		a) Primes de rendement	35,055	
		b) Indemnité de caisse à un fonctionnaire, chef de bureau à titre personnel.	2,375	
			37,430	46,500
7		Secours ordinaires :		
	1°	Administration centrale et services d'inspection	20,000	20,000
	2°	Services frigorifiques	950	1,000
		TOTAL DU CHAPITRE I. . . fr.	16,370,290	14,640,310
			AUGMENTATION . . . fr.	
		CHAPITRE II.		
		DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
8		Eclairage, chauffage, service des eaux, affranchissement de correspon- dances, télégrammes, communications téléphoniques, transports, loyers, impositions, redevances et autres dépenses de même nature :		
	1°	Hôtel du Ministre	46,000	
	2°	Administration centrale	273,680	
	3°	Services d'inspection.		
		Corps des mines	45,725	
		Service des poids et mesures	15,000	
		Office des Classes moyennes (Services extérieurs)	2,000	
			62,725	
	4°	Services frigorifiques	480,000	
			862,405	828,405
		A REPORTER . . fr.	862,405	828,405

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
1,855,554	125,839	OVERDRACHT.			6
		Toezichtsdiensten :		2°	
		Korps der Rijksmijnningenieurs			
			145,000		
		Afgevaardigden bij het Mijntoezicht			
			27,500		
9,385	»		172,500		
		Koel en vriesdiensten :		3°	
		a) Werkpremien			
			35,055		
		b) Kasvergoeding aan een ambtenaar, bureelhoofd ten per- soonlijken titel			
			2,375		
»	9,070		37,430		
		Gewone hulpelden :			7
»	»	Hoofdbestuur en toezichtsdiensten		1°	
»	50	Koel- en vriesdiensten		2°	
1,864,939	134,959	TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.			
1,729,980		VERMEERDERING.			
=====		HOOFDSTUK II.			
		UITGAVEN VOOR MATERIEEL.			
		Verlichting, verwarming, waterdienst, frankeering van briefwisseling, telegrammen, telefonische mededeelingen, vervoer, huurprijzen, belastingen, cijzen en andere dergelijke uitgaven :			8
		Hotel van den Minister		1°	
			46,000		
		Hoofdbestuur.		2°	
			273,680		
		Toezichtsdiensten :		3°	
		Korps der Rijksmijnningenieurs.			
			45,725		
		IJKdienst			
			15,000		
		Dienst voor den Middenstand (Buitendiensten)			
			2,000		
			62,725		
		Koel- en vriesdiensten		4°	
			480,000		
34,000	»		862,405		
34,000	»	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
		REPORT. . fr.	862,405	828,405
9		Achats et réparation de matériel. — Mobilier : entretien et fournitures. — Travaux d'entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie intérieure, etc. — Menues dépenses de même nature :		
1°		Hôtel du Ministre (y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle ou indemnité forfaitaire en cas de non utilisation d'une voiture automobile de l'Etat)	52,500	
2°		Administration centrale	160,650	
3°		Services d'inspection :		
		Corps des mines	3,400	
		Délégués à l'inspection des Mines	580	
		Services des poids et mesures	34,000	
		Office des Classes moyennes (Services exté- rieurs)	4,250	
			42,230	
4°		Services frigorifiques	200,000	
			455,380	527,736
10		Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office central des imprimés :		
1°		Administration centrale	270,000	
2°		Services d'inspection	33,580	
3°		Services frigorifiques	1,360	
4°		Office des Classes moyennes : Secrétariats d'apprentissage	25,500	
			330,440	318,540
11		Autres fournitures de bureau. — Impressions, achats d'ouvrages, reliures. — Abonnements aux journaux. — Autres dépenses de même nature.		
1°		Administration centrale.	108,000	
2°		Services d'inspection :		
		Corps des mines	5,920	
		Service des poids et mesures	4,250	
			10,170	
3°		Services frigorifiques.	12,000	
			130,170	130,066
		A REPORTER. . . fr.	1,778,395	1,804,747

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
34,000	»	OVERDRACHT.		
		Aankoop en herstelling van materieel. — Meubelen : onderhoud en beno- digdheden. — Werken tot onderhoud van lokalen, verwarmings- toestellen, verlichting, binnentelefonie, enz. — Kleine dergelijke uitgaven.		9
		Hotel van den Minister (inbegrepen de groote herstellingen van het ministerieel autorijtuig of forfaitaire vergoeding ingeval de Staatsauto niet gebruikt wordt) 52,500	1 ^o	
		Hoofdbestuur. 160,650	2 ^o	
		Toezietsdiensten :	3 ^o	
		Korps der Rijksmijnningenieurs. 3,400		
		Afgevaardigden bij het Mijntoezicht 580		
		IJkdienst 34,000		
		Dienst voor den Middenstand (Buitendiensten) 4,250		
		42,230		
»	72,356	Koel- en vriesdiensten 200,000	4 ^o	
		455,380		
		Bureelbenoedigdheden, enz., geleverd door tusschenkomst van het Middel- ambt voor drukwerk :		10
		Hoofdbestuur. 270,000	1 ^o	
		Toezietsdiensten 33,580	2 ^o	
		Koel- en vriesdiensten 1,360	3 ^o	
11,900	»	Dienst voor den Middenstand : Leerlingsecretariaten 25,500	4 ^o	
		330,440		
		Andere bureelbenoedigdheden. — Drukwerken, aankopen van boeken, inbindingen. — Dagbladabonnementen. — Andere uitgaven van zelfden aard.		11
		Hoofdbestuur. 108,000	1 ^o	
		Toezietsdiensten :	2 ^o	
		Korps der Rijksmijnningenieurs. 5,920		
		IJkdienst 4,250		
		10,170		
104	»	Koel- en vriesdiensten 12,000	3 ^o	
		130,170		
46,004	72,356	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
		REPORT. . . fr.	1,778,395	1,804,747
12		Publications effectuées par le département :		
1 ^o		<i>Marques de fabrique</i> 12,000		
2 ^o		<i>Recueils des brevets</i> 80,000		
3 ^o		<i>Annales des Mines de Belgique</i> 20,350	112,350	123,150
13		Frais de route et de séjour. — Frais de vacation. — Jetons de présence. — Frais de déplacement. — Frais pour changements de résidence. — Frais de gestion. — Frais de bureau. — Missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature.		
1 ^o		Administration centrale. 418,000		
2 ^o		Services d'inspection :		
		Corps des Mines 296,265		
		Délégués à l'inspection des Mines 25,145		
		Service des poids et mesures 276,000		
		Office des classes moyennes (Services extérieurs) 57,000		
		654,410		
3 ^o		Services frigorifiques. 23,750		
4 ^o		Autres services :		
		Commissions relevant de l'Administration des Mines 13,895		
		Commission des Tissus 14,390		
		Commission du Commerce intérieur 18,800		
		Commission de la vie chère. 5,500		
		Conseil du contentieux économique ⁽¹⁾ 45,000		
		Conseil supérieur des classes moyennes. 11,400		
		108,985	1,205,145	1,058,316
		A REPORTER.	3,095,890	2,986,213

(1) Les magistrats qui font partie de ce Conseil toucheront les indemnités de vacation au même titre que les autres membres.

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
46,004	72,356	OVERDRACHT.		
		Werken uitgegeven door het departement :		12
		<i>Fabrieksmerken</i> 12,000	1°	
		<i>Brevetten verzamelingen</i> 80,000	2°	
»	10,800	<i>Annales des Mines de Belgique</i> 20,350	3°	
		112,350		
		Reis- en verblijfkosten. — Zittingskosten. — Zitpenningen. — Verplaatsingskosten. — Kosten voor veranderingen van verblijfplaats. — Beheerskosten. — Bureelkosten. — Zendingen en vergoedingen die lasten van zelfden aard dekken.		13
		Hoofdbestuur. 418,000	1°	
		Toezietsdiensten :	2°	
		Korps der Rijksmijnningenieurs. 296,265		
		Afgevaardigden bij het Mijntoezicht 25,145		
		IJkdienst 276,000		
		Dienst voor den Middenstand (Buitendiensten) 57,000		
		654,410		
		Koel- en vriesdiensten 23,750	3°	
		Andere diensten :	4°	
		Commissies die van het Beheer der Mijnen afhangen 13,895		
		Commissie voor garen en weefsels 14,390		
		Commissie van den binnenlandschen handel. 18,800		
		Commissie van duur leven 5,500		
		Raad der Economische geschillen ⁽¹⁾ 45,000		
		Hooge Raad voor den Middenstand. 11,400		
140,829	»	108,985		
		1,205,145		
192,833	83,156	OVER TE DRAGEN.		
		(¹) De magistraten die deel uitmaken van dezen Raad, trekken een zitgeld evenals de andere leden.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CREDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
		REPORT . fr.	3,095,890	2,986,213
14		Billets forfaitaires. — Abonnements. — Frais pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette.		
	1°	Coût des abonnements	161,310	
	2°	Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société nationale des chemins de fer belges :		
		Administration centrale.	373,650	
		Services frigorifiques.	15,280	
			388,930	
	3°	Coût des billets forfaitaires délivrés par la Société nationale des chemins de fer vicinaux	13,850	
	4°	Indemnités pour usage d'une automobile ou d'une motocyclette	35,000	
			599,090	561,442
15		Approvisionnements de toute nature et frais généraux . .		
		Services frigorifiques	752,000	712,000
16		Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	450,896	349,956
		TOTAL DU CHAPITRE II . . fr.	4,897,876	4,609,611
			=====	
			AUGMENTATION . .	
			=====	
		CHAPITRE III.		
		SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
17		Subsidés conventionnels :		
	1°	Au Comité et au Bureau international des Poids et Mesures	21,000	
	2°	Au Bureau international des Expositions à Paris . . .	15,100	
	3°	Au Bureau international pour la protection de la propriété industrielle à Berne	30,000	
	4°	A l'institut international du Froid	16,000	
	»	A la Société anonyme de l'Exposition Universelle et Internationale de Bruxelles 1935 (pour mémoire)		
			82,100	5,061,250
		A REPORTER . . fr.	82,100	5,061,250

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
192,833	83,156	OVERDRACHT.			
		Forfaitaire reiskaarten. — Abonnementen. — Kosten voor het gebruik van een autorijtuig of van een motorrijtuig.			14
		Kosten der abonnementen	161,310	1 ^o	
		Kosten der forfaitaire reiskaarten afgeleverd door de Nationale maatschappij van Belgische spoorwegen :		2 ^o	
		Hoofdbestuur.	373,650		
		Koel- en vriesdiensten	15,280		
			388,930		
		Kosten der forfaitaire reiskaarten afgeleverd door de Nationale maatschappij van buurtspoorwegen	13,850	3 ^o	
		Vergoedingen voor het gebruik van een autorijtuig of van een motorrijtuig	35,000	4 ^o	
37,648	»		599,090		
		Voorraden van allen aard en algemeene kosten			15
40,000	»	Koel- en vriesdiensten			
100,940	»	Aan het Bestuur van Posterijen te betalen som voor het vervoer van de dienstbriefwisseling.			16
371,421	83,156	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.			
288,265		VERMEERDERING.			
=====					
		HOOFDSTUK III.			
		TOELAGEN EN TEGEMOETKOMINGEN.			
		Aangenomen toelagen :			17
		Aan het Comité en het Internationaal Bureel van Maten en Gewichten	21,000	1 ^o	
		Aan het Internationaal Bureel der Tentoonstellingen, te Parijs	15,100	2 ^o	
		Aan het Internationaal Bureel voor de bescherming van den nijverheidseigendom, te Bern	30,000	3 ^o	
		Aan het Internationaal Instituut der Koude	16,000	4 ^o	
»	4,979,150	Aan de Naamlooze Vennootschap van de Algemeene Wereldtentoonstelling van Brussel, in 1935 (ter herinnering)	»		
			82,100		
»	4,979,150	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
		REPORT. . . fr.	82,100	5,061,250
18		Subsides facultatifs :		
1°		A l'Institut national des mines, à Frameries	345,000	
2°		A l'Association belge de standardisation	4,250	
3°		Office des Classes moyennes :		
	a)	Perfectionnement professionnel : cours intermittents, conférences techniques. — Epreuves de capacité du degré patronal. — Concours. — Musées. — Biblio- thèques	320,000	
	b)	Apprentissage : primes, inspection, orientation, examens, concours; expositions de travaux d'apprentis, subsides aux secrétariats d'apprentissage. — Propagande. — Organisation de bibliothèques professionnelles	2,750,000	
	c)	Associations : diffusion de l'esprit de l'association économique et professionnelle syndicale. — Congrès . . .	15,000	
	d)	Organisation du crédit à la modernisation de l'outillage des artisans. — Surveillance pour l'application de la loi du 29 mars 1929	43,800	
	e)	Chambre des Métiers et Négoces	116,000	
	f)	Institut international des Classes moyennes	3,400	
			3,597,450	3,285,700
19		Subventions. — Encouragements. — Bourses.		
		Frais de propagande commerciale en faveur des produits belges sur les marchés; impressions de monographies; frais divers	71,500	65,000
		TOTAL DU CHAPITRE III . . . fr.	3,751,050	8,411,950
			DIMINUTION	
		CHAPITRE IV.		
		PENSIONS ET SECOURS.		
20	»	Secours à accorder à défaut de pension ou en cas de pension minime .	12,350	13,000
21	»	Rentes viagères allouées à d'anciens délégués des mines, accidentés en service ou à leurs veuves	21,000	21,000
		TOTAL DU CHAPITRE IV . . . fr.	33,350	34,000
			DIMINUTION . . . fr.	

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
»	4,979,150	OVERDRACHT.			
		Facultatieve toelagen :			18
		Aan het Nationaal Mijninstituut, van Frameries	345,000	1°	
		Aan de Belgische Standardisatievereeniging	4,250	2°	
		Dienst voor den Middenstand :		3°	
		a) Beroepsvolmaking : tijdelijke leergangen, technische voordrachten. — Examens voor patroonsbekwaamheid. — Wedstrijden. — Musea. — Boekerijen	320,000		
		b) Leerlingwezen : premiën, toezicht, beroepskeuze, examens, wedstrijden; tentoonstellingen der werken van leerjongens, toelagen aan de leerlingsekretariaten. — Propaganda. — Inrichting van beroepsboekerijen . .	2,750,000		
		c) Vereenigingen : verspreiding van den geest der syndicale economische- en beroepsvereeniging. — Congressen . .	15,000		
		d) Inrichting van het krediet voor de moderniseering van het gereedschap der ambachtslieden. — Toezicht over de toepassing der wet van 29 Maart 1929	43,800		
		e) Kamers van Ambachten en Neringen	116,000		
311,750	»	f) Internationaal Instituut van den Middenstand	3,400		
			3,597,450		
		Toelagen. — Aanmoedigingen. — Beurzen.			19
6,500	»	Commercieele propagandakosten ten voordeele van de Belgische producten op de markten; drukken van monographiën, verscheidene kosten.			
318,250	4,979,150	TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.			
4,660,900		VERMINDERING.			
=====		HOOFDSTUK IV.			
		PENSIOENEN EN HULPGELDEN.			
»	650	Te verleenen hulpgelden bij gemis aan pensioenen of in geval van gering pensioen.		»	20
»	»	Lijfrenten toegekend aan gewezen mijnafgevaardigden, in dienst door een ongeval getroffen, of aan hun weduwen.		»	21
»	650	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV.			
650		VERMINDERING.			
=====					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
		CHAPITRE V.		
		TRAVAUX ET ACQUISITIONS. — SUBSIDES POUR TRAVAUX.		
22	»	Services frigorifiques. — Dépenses de premier établissement	50,000	65,000
		TOTAL DU CHAPITRE V . . . fr.	50,000	65,000
			DIMINUTION . . fr.	
		CHAPITRE VI.		
		DÉPENSES DIVERSES.		
23	»	Dépenses imprévues non libellées au budget	3,000	3,600
24	»	Commissions, congrès et études dans l'intérêt de l'industrie et du commerce. — Expositions et foires d'échantillons. — Dépenses de toute nature	220,000	100,000
25	»	Frais de procédure (services frigorifiques).	8,500	10,000
26	»	Office des Classes moyennes :		
1 ^o		Collation de décorations spéciales. — Organisations d'expositions, achat de médailles fr. 4,500		
2 ^o		Acquisition de matériel, médailles, documents destinés aux secrétariats d'apprentissage 20,000	24,500	24,500
27	»	Office des Classes moyennes : Petit outillage : application éventuelle de l'article 1 ^{er} de la loi du 29 mars 1929 sur la garantie de bonne fin du crédit à l'outillage	4,500	4,500
28	»	Acquisition d'insignes pour commerçants ambulants	100,000	»
		TOTAL DU CHAPITRE VI . . fr.	360,500	142,600
			AUGMENTATION . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
		HOOFDSTUK V.			
		WERKEN EN AANKOOPEN. — TOELAGEN VOOR WERKEN.			
»	15,000	Koel- en vriesdiensten. — Uitgaven van eerste inrichting		»	22
»	15,000	TOTAAL VAN HOOFDSTUK V.			
15,000		VERMINDERING.			
=====					
		HOOFDSTUK VI.			
		VERSCHILLENDE UITGAVEN.			
»	600	Onvoorziene uitgaven niet in de begrooting opgenomen		»	23
120,000	»	Commissies, congressen en studiën in het belang van nijverheid en handel. — Tentoonstellingen en jaarbeurzen van monsters en stalen. — Uitgaven van allen aard.		»	24
»	1,500	Rechtsplegingskosten (koel- en vriesdiensten)		»	25
		Dienst voor den Middenstand :		»	26
		Verleenen van bijzondere eeretekens. — Tentoonstellingen, aankoop van medailles fr. 4,500		1°	
»	»	Aankoop van materieel, medailles, documenten bestemd voor de leerlingsecretariaten 20,000		2°	
		24,500			
»	»	Dienst voor den Middenstand : Klein gereedschap : gebeurlijke toepassing van artikel 1 van de wet dd. 29 Maart 1929 op den waarborg van goed verloop van het krediet aan de bewerktuiging.		»	27
100,000	»	Aankoop van herkenningsteekens voor leurhandelaars		»	28
220,000	2,100	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VI.			
217,900		VERMEERDERING.			
=====					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
DEUXIEME SECTION. — DEPENSES EXCEPTIONNELLES.				
CHAPITRE VII.				
CHARGES TEMPORAIRES.				
(1)		Publication d'une nouvelle édition du <i>Recueil des Lois et Règlements sur les Poids et Mesures (pour mémoire)</i>	»	30,000
29		Frais à résulter de l'agrandissement de la bibliothèque des brevets étrangers	10,000	46,000
(2)		Acquisition d'une machine à écrire pour le Conseil des Mines (<i>pour mémoire</i>)	»	2,500
(3)		Publication des résultats du recensement général de l'Industrie et du Commerce au 31 décembre 1930 (<i>pour mémoire</i>)	»	450,000
30		Frais d'administration et de contrôle occasionnés par le Service des autorisations d'importation de combustibles	150,000	150,000
31		Participation de la Belgique à l'Exposition Internationale des Arts et Techniques dans la Vie Moderne, en 1937, à Paris	5,000,000	»
TOTAL DU CHAPITRE VII . . fr.			5,160,000	678,500
			AUGMENTATION . . . fr.	

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.				
HOOFDSTUK VII.				
TIJDELIJKE LASTEN.				
»	30,000	Uitgave van een nieuwe oplage van de <i>Recueil des Lois et Règlements sur les Poids et Mesures (ter herinnering)</i> .		(1)
»	36,000	Kosten die uit het vergrooten van de bibliotheek voor buitenlandsche brevetten zullen voortvloeien.		29
»	2,500	Aankoop van een schrijfmachine voor den Mijnraad (<i>ter herinnering</i>).		(2)
»	450,000	Uitgifte van de uitslagen van de algemeene optelling van de Nijverheid en van den Handel op 31 December 1930 (<i>ter herinnering</i>).		(3)
»	»	Beheers- en controlekosten veroorzaakt door den Dienst voor invoervergunningen van brandstoffen.		30
5,000,000	»	Deelneming van België, te Parijs, in 1937, aan de Wereldtentoonstelling voor de Kunsten en Techniek in het Moderne Leven.		31
5,000,000	518,500	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VII.		
4,481,500		VERMEERDERING.		
=====				

NUMÉRO des chapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
RÉCAPITULATION			
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
I.	Dépenses de personnel	16,370,290	14,640,310
II.	Dépenses de matériel	4,897,876	4,609,611
III.	Subsides et subventions	3,751,050	8,411,950
IV.	Pensions et secours	33,350	34,000
V.	Travaux et acquisitions. — Subsides pour travaux	50,000	65,000
VI.	Dépenses diverses	360,500	142,600
	TOTAL des dépenses ordinaires. fr.	25,463,066	27,903,471
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
VII.	Charges temporaires.	5,160,000	678,500
	TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ECONOMIQUES. fr.	30,623,066	28,581,971
		AUGMENTATION. . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		NUMMER der hoofdstukken.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
SAMENVATTING				
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN,				
1,729,980	»	Uitgaven voor personeel		I.
288,265	»	Uitgaven voor materieel		II.
»	4,660,900	Toelagen en tegemoetkomingen		III.
»	650	Pensioenen en hulpgelden		IV.
»	15,000	Werken en aankopen. — Toelagen voor werken		V.
217,900	»	Verschillende uitgaven		VI.
2,236,145	4,676,550	TOTAAL der gewone uitgaven.		
TWEEDE SECTIE — UITZONDERINGSUITGAVEN.				
4,481,500	»	Tijdelijke lasten.		VII.
6.717,645	4,676,550	TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN.		
2,041,095		VERMEERDERING.		

NOTES JUSTIFICATIVES.

CHAPITRE PREMIER.

DÉPENSES DE PERSONNEL.

Le crédit prévu à ce chapitre est en augmentation de 1,729,980 francs, soit 11,18 p. c. sur celui voté en 1935. Cette augmentation résulte du fait que les rémunérations du personnel pour l'année 1936 ont été calculées sur la base de 95 p. c. du taux plein, alors que pour 1935, ces mêmes rémunérations se trouvent frappées d'une réduction de 12 1/2 p. c. 2^o de l'extension de l'effectif par suite de recrutements régulièrement autorisés.

Il est à noter que le crédit de 122,450 francs faisant l'objet de l'article 2⁴ (Institut national des Mines à Frameries) ne constitue pas une prévision nouvelle. Ce crédit était compris précédemment à l'article 2⁵ (Corps des Mines) qui en 1936 se trouve diminué de ce montant.

CHAPITRE II.

MATÉRIEL.

Les crédits de matériel sont en augmentation de 288,265 francs, soit en moyenne de 6,30 p. c. par rapport à ceux de 1935. Il convient cependant de remarquer que cette augmentation comprend, indépendamment du relèvement des indemnités de séjour, une majoration de 100,940 francs pour l'affranchissement de la correspondance de service.

En plus, une somme de 45,000 francs et une autre de 18,800 francs ont été prévues à l'article 13 4^o pour assurer le fonctionnement du Conseil du Contentieux économique institué par arrêté royal du 13 janvier 1935 (*Moniteur* du 18 janvier 1935) et de la Commission du Commerce Intérieur, créée par arrêté royal du 13 février 1935 (*Moniteur* du 14 février 1935).

CHAPITRE III.

SUBSIDES ET SUBVENTIONS.

Comparaison avec 1935. — *Vergelijking met 1935.*

Subsidés conventionnels. — *Aangenomen toelagen.*

ART. 17 : 1935	5,061,250		
1936	82,100	—	4,979,150

Subsidés facultatifs. — *Facultatieve toelagen.*

ART. 18 : 1935	3,285,700		
1936	3,597,450	311,750	—

Subventions. — Encouragements. — Bourses. — *Tegemoetkomingen.* — *Aanmoedigingen.* — *Beurzen.*

ART. 19 : 1935	65,000		
1936	71,500	6,500	—

En moins. — *Minder.*

VERANTWOORDING.

HOOFDSTUK EÉN.

UITGAVEN VOOR PERSONEEL.

Het krediet in dit hoofdstuk voorzien bedraagt 1,729,980 frank meer, 'tzij 11,18 t. h. dan dit in 1935, gestemd. Deze vermeerdering vloeit voort : 1^o uit het feit dat de bezoldigingen van het personeel voor 1936 uitgerekend werden op basis van 95 t. h. van het volle bedrag, terwijl voor 1935, dezelfde bezoldigingen met 12 1/2 t. h. verminderd zijn geweest; 2^o uit de vermeerdering van het personeel door regelmatige aanwervingen.

Er valt aan te stippen dat het krediet van 122,450 frank vervat in artikel 2⁴ (Nationaal Mijninstituut te Frameries) geen nieuwe voorziene uitgave vormt. Dit krediet was vroeger begrepen in artikel 2⁵ (Korps der Rijksmijnningenieurs) dat in 1936 met dit bedrag is verminderd.

HOOFDSTUK II.

MATERIEEL.

De kredieten voor materieel bedragen 288,265 frank meer, dit is gemiddeld 6,30 t. h. vergeleken bij deze van 1935. Er valt echter op te merken dat deze vermeerdering, buiten hetgeen er voorzien is tengevolge van de verhooging van de verblijfskosten, 100,940 frank bedraagt voor het frankeeren van de dienstbriefwisseling.

Bovendien werd een som van 45,000 frank en een ander van 18,800 frank voorzien onder artikel 13 4^o om de werking te verzekeren van den Raad der Economische Geschillen ingesteld bij Koninklijk Besluit van 13 Januari 1935 (*Staatsblad* van 18 Januari 1935) en van de Commissie voor Binnenland-schen Handel, ingesteld bij Koninklijk Besluit van 13 Februari 1935 (*Staatsblad* van 14 Februari 1935).

HOOFDSTUK III.

TOELAGEN EN TEGEMOETKOMINGEN.

En plus. — *Meer.* En moins. — *Minder.*

318,250 4,979,150

Fr. 4,660,900

Cette diminution résulte de la suppression du subside de 5 millions accordé en 1935 à l'Exposition universelle et internationale de Bruxelles et qui représentait le solde de la subvention contractuelle (art. 17, 5° de 1935).

Par contre les subsides conventionnels, qui sont fixés en francs-or ou en monnaies étrangères, ont dû être augmentés dans une proportion correspondant à la dévaluation résultant de la loi monétaire du 30 mars 1935.

Parmi les subsides facultatifs, il convient de signaler celui de l'Association belge de standardisation qui, réduit à 2,500 francs en 1935, a été reporté au taux de 1934 diminué de 15 p. c., soit 4,250 francs. (Art. 18, 2°.)

L'Association en question représente la Belgique au sein de l'organisme international correspondant et doit, de ce fait, acquitter une cotisation annuelle exprimée en francs-or. Le subside s'élevait en 1934 à 5,000 francs. Il a été trop fortement réduit en 1935.

Reste enfin le subside à l'apprentissage artisanal qui de 2,500,000 francs en 1935 est porté à 2,750,000 francs pour l'exercice 1936 (art. 18, 3° b).

L'augmentation de 250,000 francs se justifie par le développement de cet apprentissage:

Quant aux frais de propagande commerciale en faveur des produits belges, cet article est en augmentation de 10 p. c. par rapport au crédit voté pour 1935, en prévision d'une hausse du coût de la propagande (art. 19).

CHAPITRE IV.

En diminution de 650 francs. Celle-ci résulte de la réduction de 5 p. c. appliquée à tous les crédits de personnel.

CHAPITRE V.

TRAVAUX ET ACQUISITIONS.

En diminution de 15,000 francs sur 1935. Ce crédit a été calculé en tenant compte des dépenses probables prévues pour l'année 1936.

CHAPITRE VI.

DÉPENSES DIVERSES.

Augmentation de 217,900 francs par rapport à 1935 :

1° par suite de la nécessité de porter de 100,000 fr. à 220,000 francs le crédit prévu pour les Foires et Expositions. Cette augmentation résulte à concurrence de 20,000 francs de la dévaluation monétaire; quant à la différence de 100,000 francs, celle-ci est compensée par une prévision de recette évaluée à 100,000 francs et à provenir de la location d'emplacements et prestations diverses pour compte des participants des sections officielles belges aux foires étrangères (art. 24).

Deze vermindering is het gevolg van de afschaffing van de toelage van 5 miljoen in 1935 aan de algemeene wereldtentoonstelling te Brussel verleend wat het saldo uitmaakte van de aangegane tegemoetkoming (art. 17, 5° van 1935).

Daarentegen dienden de aangenomen toelagen, vastgesteld in goudfranken of vreemde munten, vermeerderd in verhouding tot de devaluatie welke het gevolg was van de muntwet dd. 30 Maart 1935.

Onder de facultatieve toelagen, dient er gewezen op de toelage aan de Belgische Standardisatievereniging die in 1935 op 2,500 frank gebracht, terug werd opgevoerd tot het bedrag voor 1934 verminderd met 15 t. h. dit is 4,250 frank (art. 18, 2°).

Bedoelde vereniging vertegenwoordigt België in den schoot van het overeenstemmend internationaal organisme en moet daardoor een jaarlijksche bijdrage betalen uitgedrukt in goudfranken. De toelage bedroeg in 1934 5,000 frank. Ze werd in 1935 te zeer verminderd.

Eindelijk blijft de toelage voor het *leerlingwezen der ambachten*, dat van 2,500,000 frank in 1935 op 2,750,000 frank voor het boekjaar 1936 wordt gebracht (art. 18, 3° b).

De *vermeerdering* met 250,000 frank wordt gejustificeerd door de uitbreiding van dit leerlingwezen.

Wat betreft de handelspropaganda ten voordeele van de Belgische producten, is dit article vermeerderd met 10 t. h. vergeleken bij het voor 1935 gestemd krediet, in het vooruitzicht van een verhooging voor de propagandakosten (art. 19).

HOOFDSTUK IV.

Vermindering van 650 frank. Deze vloeit voort uit de verlaging met 5 t. h. van al de kredieten voor het personeel.

HOOFDSTUK V.

WERKEN EN AANKOOPEN.

15,000 frank minder dan in 1935. Dit krediet werd berekend rekening houdende met de waarschijnlijke uitgaven voorzien voor 1936.

HOOFDSTUK VI.

VERSCHILLENDE UITGAVEN.

Vermeerdering met 217,900 frank vergeleken met 1935 :

1° tengevolge van de noodzakelijkheid om het krediet voorzien voor de Jaarbeurzen en Tentoonstellingen van 100,000 frank op 220,000 frank te brengen. Deze vermeerdering vloeit voort ten bedrage van 20,000 frank uit de muntdevaluatie; wat het verschil betreft van 100,000 frank wordt dit vergoed door een vooruitzicht van ontvangst geschat op 100,000 fr. welke dient voort te komen van de verhuring van standplaatsen en verschillende dienstverleeningen voor rekening van de deelnemers der officieele Belgische afdelingen op de buitenlandsche jaarbeurzen (art. 24);

2° par l'inscription d'un crédit de 100,000 francs prévu pour l'acquisition d'insignes pour commerçants ambulants. Cette dépense est nécessitée par suite de la mise en vigueur de l'arrêté royal du 13 janvier 1935, portant réglementation du commerce ambulant (art. 28).

CHAPITRE VII.

DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

Augmentation : 4,481,500 francs,

Une somme de 46,000 francs avait été prévue en charge temporaire au budget de 1935 pour l'agrandissement de la bibliothèque des brevets étrangers. Un nouveau crédit de 10,000 francs est indispensable pour réaliser les travaux de parachèvement. Ces travaux permettront d'installer décemment cette bibliothèque.

Les dépenses prévues à ce chapitre sont en diminution de 518,500 francs.

ART. 31. — En présence des brillantes participations de la France aux Expositions du Centenaire et à l'Exposition Internationale de Bruxelles 1935, la Belgique se doit de participer à l'Exposition Internationale des Arts et Techniques dans la Vie Moderne de Paris en 1937.

Le coût de cette participation est évalué à 17,551,000 francs dont 8,000,000 de francs nécessaires en 1936, sont prévus à concurrence de 5,000,000 de francs au projet de budget du Ministère des Affaires Economiques et 3,000,000 de francs au projet de budget des recettes et des dépenses extraordinaires.

Le solde sera inscrit au projet de budget de l'exercice 1937.

2° door inschrijving van een krediet van 100,000 fr. voorzien voor den aankoop van herkenningsteekens voor leurhandelaars. Deze uitgave is noodzakelijk tengevolge van het inwerkingtreden van het Koninklijk besluit dd. 13 Januari 1935 houdende reglementering van den leurhandel (art. 28).

HOOFDSTUK VII.

UITZONDERINGSUITGAVEN.

Vermeerdering : 4,481,500 frank.

Er was een bedrag van 46,000 frank voorzien tijdelijk ten laste van de begrooting voor 1935 tot het vergrooten van de bibliotheek voor buitenlandsche brevetten. Een nieuw krediet van 10,000 fr. is onontbeerlijk tot de verwezenlijking van de voltooiingswerken. Door deze werken zal het mogelijk zijn deze bibliotheek behoorlijk in te richten.

De uitgaven voorzien in dit hoofdstuk zijn met 518,500 frank verminderd.

ART. 31. — Na de schitterende deelneming van Frankrijk aan de tentoonstellingen bij de Honderdste verjaaring en aan de Wereldtentoonstelling te Brussel in 1935, geldt het een plicht voor België deel te nemen aan de Wereldtentoonstelling voor de Kunsten en Techniek in het Moderne Leven te Parijs in 1937.

De onkosten voor deze deelneming worden op 17,551,000 frank geraamd waarvan er 8,000,000 fr. in 1936 noodig zijn, welke voor een beloop van 5,000,000 frank op het begrooiingsontwerp van het Ministerie van Economische Zaken en 3,000,000 fr. op het begrooiingsontwerp der buitengewone ontvangsten en uitgaven worden voorzien.

Het saldo zal bij het begrooiingsontwerp voor het dienstjaar 1937 worden ingeschreven.

[N° 5-X.]

(64)

[N° 5-X.]

TABLEAU DONNANT PAR ADMINISTRATION, ÉTABLISSEMENT, SERVICE
OU OFFICE LE MONTANT DES DÉPENSES PROBABLES POUR 1934, LES CRÉDITS
VOTÉ POUR 1935 ET CEUX PROPOSÉS POUR 1936.

TABEL HOUDENDE AANWIJZING PER BESTUUR, INRICHTING OF DIENST
VAN HET BEDRAG DER WAARSCHIJNLIJKE UITGAVEN VOOR 1934, DER
VOOR 1935 GESTEMDE EN VOOR 1936 AANGEVRAAGDE KREDIETEN.

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

Tableau donnant par administration, établissement, service ou office le montant des dépenses probables pour 1934, les crédits votés pour 1935 et ceux proposés pour 1936.

ORGANISMES.	Dépenses de personnel. — <i>Uitgaven voor personeel.</i>	Dépenses de matériel. — <i>Uitgaven voor materieel.</i>	Subsides et subventions. — <i>Toelagen en tegemoet- komingen.</i>	Pensions et secours. — <i>Pensioenen en hulpgelden.</i>
Administration centrale :				
1934	7,056,229	3,295,686	—	—
1935	5,784,613	2,051,870	—	—
1936	6,294,080	2,264,138	—	—
Mines :				
1934	5,121,629	438,675	285,000	—
1935	4,913,005	420,205	285,000	—
1936	5,576,135	463,718	345,000	—
Industrie :				
1934	297,287	58,150	—	—
1935	346,782	14,391	—	—
1936	438,680	14,390	—	—
Poids et mesures :				
1934	1,271,114	355,300	—	—
1935	1,197,705	473,895	—	—
1936	1,348,570	527,910	—	—
Enseignement technique :				
1934	1,036,557	—	—	—
1935	983,500	—	—	—
1936	1,110,970	—	—	—
Office des Classes moyennes (Services extérieurs) :				
1934	242,836	45,978	1,830,211	—
1935	253,865	140,500	2,998,200	—
1936	280,475	143,330	3,248,200	—
A REPORTER . . fr. 1934	15,025,652	4,193,789	2,115,211	—
1935	13,479,470	3,100,861	3,283,200	—
1936	15,048,910	3,413,486	3,593,200	—

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

**Tabel houdende aanwijzing per bestuur, inrichting of dienst
van het bedrag der waarschijnlijke uitgaven voor 1934, der voor 1935 gestemde
en voor 1936 aangevraagde kredieten,**

Travaux et acquisitions.	Dépenses diverses.	Dépenses excep- tionnelles.	Totaux.	ORGANISMEN.
—	—	—	—	
<i>Werken en aankopen.</i>	<i>Verskillende uitgaven.</i>	<i>Uitzonde- rings- uitgaven.</i>	<i>Totalen.</i>	
				Hoofdbestuur.
—	43,450	33,082	10,428,447	
—	103,600	526,000	8,466,083	
—	323,000	10,000	8,891,218	
				Mijnwezen.
—	—	171,118	6,016,422	
—	—	152,500	5,770,710	
—	—	150,000	6,534,853	
				Nijverheid.
—	—	—	355,437	
—	—	—	361,173	
—	—	—	453,070	
				IJkdienst.
—	—	—	1,626,414	
—	—	—	1,671,600	
—	—	—	1,876,480	
				Technisch onderwijs.
—	—	—	1,036,557	
—	—	—	983,500	
—	—	—	1,110,970	
				Dienst voor den Middenstand (Buitendiensten).
—	3,630	—	2,122,655	
—	29,000	—	3,421,565	
—	29,000	—	3,701,005	
				OVER TE DRAGEN.
—	47,080	204,200	21,585,932	
—	132,600	678,500	20,674,631	
—	352,000	160,000	22,567,596	

ORGANISMES.	Dépenses de personnel.	Dépenses de matériel.	Subsides et subventions.	Pensions et secours.
	— <i>Uitgaven voor personeel.</i>	— <i>Uitgaven voor materieel.</i>	— <i>Toelagen en tegemoet- komingen.</i>	— <i>Pensioenen en hulpgelden.</i>
REPORT . . fr. 1934	15,025,652	4,193,789	2,115,211	—
1935	13,479,470	3,100,861	3,283,200	—
1936	15,048,910	3,413,486	3,593,200	—
Services frigorifiques :				
1934	1,210,500	1,392,600	—	—
1935	1,160,840	1,508,750	—	—
1936	1,321,380	1,484,390	—	—
Subsides à des organismes internationaux, au Comité national d'Eclairage, à l'Association belge de Standardisation et frais de propagande com- merciale :				
1934	—	—	93,886	—
1935	—	—	128,750	—
1936	—	—	157,850	—
Participation à l'Exposition de Bruxelles en 1935 :				
1934	—	—	10,000,000	—
1935	—	—	5,000,000	—
1936	—	—	—	—
Pensions et secours :				
1934	—	—	—	189,378
1935	—	—	—	34,000
1936	—	—	—	33,350
Participation à l'Exposition Internationale de Paris en 1937 :				
1934	—	—	—	—
1935	—	—	—	—
1936	—	—	—	—
TOTAUX :				
1934	16,236,152	5,586,389	12,209,097	189,378
1935	14,640,310	4,609,611	8,411,950	34,000
1936	16,370,290	4,897,876	3,751,050	33,350

Travaux et acquisitions.	Dépenses diverses.	Dépenses excep- tionnelles.	Totaux.	ORGANISMEN.
— Werken en aankopen.	— Verschillende uitgaven.	— Uitzonde- rings- uitgaven.	— Totalen.	
—	47,080	204,200	21,585,932	OVERDRACHT . . fr.
—	132,600	678,500	20,674,631	
—	352,000	160,000	22,567,596	
25,000	1,000	—	2,629,100	Koel- en vriesdiensten.
65,000	10,000	—	2,744,590	
50,000	8,500	—	2,864,270	
				Subsidies aan internationale organismen, aan het Nationaal Comité voor Verlichting, aan de Belgische Standardisatievereniging en commercieele propagandakosten.
—	—	—	93,886	
—	—	—	128,750	
—	—	—	157,850	Deelneming aan de Tentoonstelling van Brussel in 1935.
—	—	—	10,000,000	
—	—	—	5,000,000	
—	—	—	—	Pensioenen en hulpelden.
—	—	—	189,378	
—	—	—	34,000	
—	—	—	33,350	Deelneming aan de Wereldtentoonstelling van Parijs in 1937 :
—	—	—	—	
—	—	—	—	
—	—	5,000,000	5,000,000	TOTALEN.
25,000	48,080	204,200	34,498,296	
65,000	142,600	678,500	28,581,971	
50,000	360,500	5,160,000	30,623,066	